规格 (单页): 10*13cm





SIMPLE TO USE

1. Insert a SD card and put 4 or 8 AA batteries (Not included) in.

Note: Please notice the front and back of the card when you insert it in the card slot. If you want to take out the card from the slot, please lightly press it then pull it out. Please use good quality new alkaline batteries. 2. Set up TEST mode

Slide the switch to TEST, press MENU set menu. Set up the parameters that you desire in the TEST mode.

3. Set up ON mode

Note: It will start to count down 15 seconds when you switch to ON, then the screen will turn off. The camera is in standby mode. Only when people or animals trigger the camera to work, it will automatically take photos or videos.

4.Play back photos or videos

Slide the switch to TEST, press REPLAY to watch the photo or video.

Contents

English 1~28
Deutsch 29~58
Italiano 59~88
Français 89~120
Español 121~153



Trail Camera

INSTRUCTION

With highly sensitive 120° Passive Infrared (PIR) sensor, the camera detects the sudden change of ambient temperature caused by moving target in a region of interest (ROI), and triggers to take pictures/videos, so you don't miss what is walking in front of your camera.

Features

- 4K, 2.7K, 1080P, 720P, WVGA, VGA video resolution.
- Programmable 5, 8, 12, 16, 20 and 32 Megapixel high-quality resolution.
- 45 pieces of 940nm Infrared night vision LED for flash range as far as 65 feet.
- In "Photo+ Video" mode, the camera takes pictures first and and then video at every trigger event.
- Impressively quick trigger time (0.1-0.5 seconds at a standard temperature of 25 °C, Preboot 0.1 seconds).
- Unique side Prep Sensor design provides wider sensing angle and enhances camera's response speed.
- In Time Lapse setting, the camera automatically and continually takes pictures/videos at a specified interval. It is useful when observing plants flowering, bird building nest, or when monitoring unattended properties such as parking lots.
- With Target recording time on, the camera can be programmed to only work in specified period every day. This feature can work together with the Time Lapse feature.

INSTRUCTION

- Serial Number setting enables you to code locations in the photos. It helps multi-camera users identify the location when reviewing the photos.
- Ultra-low standby power consumption. Extremely long tandby life (in standby mode, up to 12 months with 8 x AA batteries).
- Built-in 2.4" TFT colour display to review images and videos.
- Date, time, temperature and moon phase can be stamped in the pictures.
- Backpack-looking tree grabber makes mounting and aiming a snap.
- Perform in the most extreme temperatures from -20 $^\circ\!\!\!C$ to +60 $^\circ\!\!\!C$.
- Compact size ($14.2 \times 10.7 \times 7.5 \, \text{cm}$). Well designed to deploy covertly.
- Lockable and password protected.
- IP66 water resistance.

Application

- Trail camera for hunting.
- Animal or event observation.
- Motion-triggered security camera, for home, office and community.
- All other indoor/outdoor surveillance where invasion evidence needed.

CAMERA OVERVIEW









4

	SIMPLE TO US	E
 Instal batteries 	② Insert Micro SD card	(3) Switch to TEST
(1) Press MENU to setting	Settings AT Passwo Notification: All data Beeps will be deleted Serial A Version Compared Back Compared Select	Settings A* Passwc Notification: All data Baeswc Will be deleted Format No Version No Version Select Image: Select to factory setting
Settings Langua Photo s 08 / 08 / 20 18 Passor 20 : 58 Format CTO Back CTO Set the Date & Time	(8) Switch to ON to use	
	5	

CAMERA SPECIFICATIONS

Photo resolution	32MP, 20MP, 16MP, 12MP, 8MP, 5MP,	
Video resolution	4K, 2.7K, 1080P, 720P, WVGA, VGA	
File format	JPEG/AVI	
Lens	Focal Length=4mm ; F/NO=2.0; FOV=120°; Auto IR filter	
External memory	Micro SD card up to 512GB; Recommended U3	
Internal memory	Stock 256 MB DDR	
Range of IR flash	65 Feet	
Triggering distance	65 Feet (Below 77 F/25 C at the normal level)	
Detection angle of PIR sensors	120°	
PIR sensitivity	High/Normal/Low	
Camera temperature compensation	Yes	
Pre PIR sensing angle	On/Off; 120°	
Triggering time	0.1-0.5seconds; Pre boot 0.1 seconds	
Shot lag	5 seconds to 60 mins, programmable	
Burst	1-3, programmable	
Effective shooting distance	Daytime: 1m-infinitive; Night time:1m-20m	
Video length	3 seconds to 10 mins	
Photo+Video	First take photo then video	
Time stamp	On/Off; Includes serial NO., temperature and moon phase	
Time lapse	On/Off; programmable	
Target recording time	Start & Stop; 00:00 to 23:59	
Password	4 digit numbers	
Built-in Microphone	Yes	
Built-in Speaker	Yes	
Auto-distinguish images	Color images in daytime ; Black and white images at night	
Turn off the screen automatically(when switch is in TEST position)	Automatically turn off the screen in 2 minutes when there is no keyboard controlling	
Interface	External: TV out (NTSC/PAL, Mini USB); Mini USB, Micro SD Card slot; 6V DC power jack	
Power supply	Batteries: at least 4xAA, expandable to 8xAA or External6V 1.5-2.0A power supply	
Standby time	Up to 12 months	
Waterproof	Yes; IP protection Class 66	
Operating temperature	-20°C to +60°C	
Dimensions	14,2 *10,7 * 7,5 CM	
Accessories list	Mini USB Cable, instruction, iron bracket, screws, wall plugs, strap	

BEFORE OPERATION

Power supply

Batteries Installation

Open the camera by unlocking latch firstly. The battery compartment is the right part of the camera. Open the protective cover of the battery compartment and insert 4 x 1.5 V LR6/AA batteries into the battery slots. Make sure insert each battery with correct polarity(+ and - end against the long spring of each battery slot). To increase the operating time, you can use 8 x 1.5 V LR6/AA b-atteries. When using 4 batteries, they all should be installed in the top 4 slots or the bottom 4 slots.

Notes:

NEVER INSTALL DIFFERENT TYPES OF BATTERIES or MIX-ED NEW AND OLD BATTERIES in the product at the same time.
Anytime you load or unload batteries, make sure that the camera is **OFF.** If using an external power source, do not remove internal batteries.

Using an External Power Source

Optionally, you can connect an external 6V $1.5\,{\sim}\,2.0$ A DC power source to the DC jack at the bottom of the camera. The power connector is a 3.5 x 1.35 mm coaxial DC power plug with positive 'tip' (inside pin) polarity. Please notice that the external power source does not supply power to the batteries in the battery compartment .

BEFORE OPERATION

Insert the Micro SD Card

The camera uses an Micro SD (Secure Digital) memory card to save photos (in JPEG format) and / or videos (in AVI format). Micro SD cards up to 512 GB capacity are supported.

Insert the Micro SD card (with the camera's power switch in the OFF position) before beginning to operate the camera. Don't insert or remove the Micro SD card when the power switch is in the ON position.Before inserting the memory card, please open the front cover and make sure that the write-protect switch on the side of the card is OFF (NOT in the "Lock" position).

- Insert the Micro SD card into the card slot. A "click" sound indicates the card is in successfully. If the wrong side of the card is facing up, you will not be able to insert it without force-there is only one correct way to insert it.
- •To take out the Micro SD card, please gently push in the card (do not try to pull it out without pushing in first). The card is released from the slot and ready to be removed when you hear the click.

Notes:

- Be sure the camera's power is switched OFF before inserting or removing Micro SD cards or batteries.
- Camera will not operate without an MicroSD memory card installed.

Mode Switch

There are three basic operational modes:
•OFF mode: Power switch in the OFF position.
•ON mode: Power switch in the ON position (LCD screen is off after count down 15 seconds.)
•TEST mode: Power switch in the TEST position (LCD screen is on).

OFF Mode

The **OFF** mode is the "safe" mode when any actions must be taken such as replacing the Micro SD card or batteries or transporting the device.

ON Mode

The camera will take photos or videos automatically (according to its current parameter settings) when it is triggered by the PIR sensor's detection of activity in the area it covers.

TEST Mode

In the **TEST** mode, you can check and change the settings of the camera with the help of its built-in LCD. These settings, found in the **TEST** Menu, let you change the photo or video resolution, the interval between photos, switch the time imprint on, etc.

CAMERA OPERATION

Mode Change Settings in TEST Mode

The purpose of the **TEST** mode is to allow you to change the settings of the camera's parameters so that it can operate the way as you want.Slide the mode switch to **TEST** position to start the test mode.

Press the UP button, then press SHOT to take a video for the test.
Press the DOWN button, then press SHOT to take a photo for the test.

•Pressing the **MENU** button, the setup menu will be shown on the LCD.

•Press the UP or DOWN button scrolls to the next or previous parameter.

Press the RIGHT or LEFT button to change the setting.
Press the OK button to save the new setting.
Press the MENU button to exit the SETUP menu.

Mode

Photo: Capture photos with motion detection. Video: Capture video clips with motion detection. Photo+ Video: Capture both photos and video with motion detection (Note: Take photo first and then video.)

Photo resolution

Set resolution for still photos. We recommend resolution 20MP. Options: 5 MP (preset), 8 MP, 12 MP, 16 MP, 20MP, 32MP.

10

Photo series

Also called burst mode, it is to select how many photos are taken in quick succession when the camera is triggered. It allows you to capture action shots at a moment's notice. In addition to single-shot mode (1 photo), you can also choose "2 photos" or "3 photos".

Video resolution

Select video resolution Options: 4K (3840 x2160P, 10fps), 2.7K (2688 x 1520P, 20fps), 1080P (1920 x 1080P, 30fps), 720P (1280 x 720P), WVGA (720 x 480P), VGA (640 x 480P)

TL video resolution

Set the resolution of time lapse video: 3264x2448P, 2592X1944P, 2048x1536P

Video length

Set the length of each video clip recorded each time motion is detected (between 3-59 seconds or 1-10 minutes). The longer the recording time selected the shorter the operating time. The preset video length is 10 seconds.

Audio recording

Opening this function, you can record sound while recording video.

CAMERA OPERATION

Shot lag

Set the time period that the camera should wait before reacting to subsequent activation of the main sensor after the initial recording. During the selected interval, the camera will not record any images or videos. This prevents the memory card from being filled up with too many recordings of the same event. You can select between 5—59 seconds or 1—60 minutes.

Side motion sensors

The default setting is On. The two side PIR sensors provide a wider sensing angle and enhance response time. However, in some situations, you have difficulty removing the interfering twigs or avoiding the sunlight. If so, you have the option to turn off the side sensors.

Sensitivity motion sensors

The sensitivity of the main motion sensor is set here. For interior areas and environments with little interference, such as branches blowing in the wind, select "High". Select "Medium" for exterior areas and environments with a normal amount of interference, and select "Low" for environments with a high level of interference. The temperature can also affect sensitivity. The "High" setting is suitable for warm ambient temperatures, whereas "Low" should be selected for cold Environments.

12

Target recording time

If the camera should only be active during a certain time

period, select "On". In the screen menu that subsequently appears, you can then set the start and end time for the active phase. The settings made here apply every day. The camera will not record any images outside of the active phase.



Time lapse

Time lapse mode disables the PIR sensor and instead takes photo or records video clip automatically at your choice of intervals. Its advantage is to scout further distances that out of the PIR sensor's range, such as big open areas (food plots,

fields, etc) or monitoring the f lowering, sunrise and sunset. You can then set the desired time interval using the menu that now appears. [Normal]: The camera will take pictures



automatically as per the set time interval. For example, set the interval time to 1 hour, the camera will take a photo each hour. If you want to observe that a plant blooms, the camera will take 24 photos in 24 hours to r-

ecord the whole process of blooming.

CAMERA OPERATION

[TL Video]: You can set the interval time. The time range is from 1 second to 24 hours. For example, set the interval to 1hour, the camera will take a photo each hour. If the camera works for 24 hours, there will be 24 photos. These photos will be converted into a video.

[Off]: Close the time lapse function.

Language

Here you can set English, German, Danish, Finnish, Swedish, Spanish, French, Italian, Dutch, Portuguese, Simplified Chinese, Traditional Chinese, Japanese as the menu language.

Endless Capture

Also called Loop Recording. Camera will automatically save every single clip of videos according the video length you set. When the memory card gets full, the newly recorded files will overwrite the old files that are not locked.

Time & date

Here you can set the date format (YYYY/MM/DD, DD/MM/YYYY or MM/DD/YYYY), the time format (12/24 hrs) and the time and date. **Use** the **LEFT** and RIGHT keys to move to the next field. Use the **UP** or **DOWN** keys to change the setting, pressing the OK button to save.

14

Photo stamp

Select ON to stamp the temperature, moon phase, date, and time on each photo (only for photos). Select OFF for no stamp.

Password protection

Select "On' if you want to use a password to protect the camera from unwanted access. You can set a 4-digit combination. Once the code is set, the camera will prompt you to enter the correct code.

Beep sound

The sound made when you press the keys. On/Off.

Format memory card

Deletes (erases) all files stored on a card to prepare it for reuse. Please format a card that has been previously used in other devices. Please make sure you have downloaded and backed up any files you want to preserve first!

Serial NO

Select "On" if you want to use a serial number to rank the camera. You can set a 4-digit combination. It helps multi-camera users identify the location when reviewing the photos since each camera will imprint its number on all photos it captures.

Reset setting

Select Yes and press OK to restore all parameters to the original factory default settings.

HOW TO START?

1.Set up all parameters above that you desire 2.Align the camera

In TEST mode, you can work out the optimum exposure angle and the range of the motion sensors.

During alignment, consider whether the use of the side motion sensors may be useful for attaining the desired observation results, You can activate/deactivate the side sensors using the above-described menu.

Align the camera as follows:

Set the camera height freely (as long as the subject will appear in the camera shooting range). Avoid aligning too much higher than the shooting subject. Align the camera in the desired direction. Then move slowly from one side of the target area to the other side, while doing this, the motion indicator LED lights up. If it lights up in blue, it means that the subject has been detected by one of the activated side motion sensors. While if it lights up in red, it means the subject has been detected by the front motion sensor. In this way, you can work out the best alignment for the camera.

The motion indicator LED only lights up when the operating mode selector switch is in the **TEST** position, and one of the motion sensors has detected movement. There will be no light in this case while operating normally.

15

HOW TO START?

If you don't want to make unwanted recordings of irrelevant movements, you should not set it up in a sunny location or close to branches that can move in the wind.

3.CAMERA IS READY TO USE ---- Switch to ON

After setting up the desired setting and aligning the camera in place, slide the switch to ON, then the camera will count down 15 seconds (the motion indicator light will blink red for about 15 seconds.), screen shut off and enter standby mode. The camera will record according to the switch settings. Any motion is detected by the side PIR sensors, the camera will be activated, but the side motion sensors will not trigger recording. As soon as the central motion sensor detects further motion within 5 m-inutes, the camera will take photos or videos. Otherwise, the unit will return to standby state.

17

VIEW/DELETE THE PHOTOS/VIDEOS

Review Images on the Camera LCD

•Switch to **TEST** position.

•Press the **REPLY** button to enter image review mode

•Press the **UP/DOWN** button to scroll through your photos or videos.

A zoom feature is available for still photos: Use the OK/SHOT buttons to zoom in or out. Press **UP/DOWN/LEFT/RIGHT** buttons to move to see every single detail.

•Press the **OK** button to play or pause a video.

Delete Photos or Videos

•Switch to **TEST** position.

•Press the **REPLAY** button to enter image review mode

•Press the **MENU** button. You will see the first **Delete** screen.

•It is optional to delete only the currently displayed photo/video, or all photos/videos.

•Press OK button to Delete.

•Press **MENU** button to cancel the operation without deleting any files.

Activate slide show

This function can be used to playback the photos stored on the memory card automatically. Every single photo is shown for about 2 seconds. To stop the slide show and keep the current image permanently on the screen, press the OK button.

VIEW/DELETE THE PHOTOS/VIDEOS

Write protect

This function can be used to protect individual recordings or all saved recordings from accidental deletion.

 Select "Write-protect current file" to protect the currently selected recording from accident al deletion.
 Select "Write-protect all files" to protect all saved recordings from accidental deletion.



Select "Unlock current file" to r-

emove the write protection for the currently selected recording. Select "Unlock all files" to remove the write protection for all saved recordings.

Review Images Directly from the MicroSD Card

It is the most popular method of viewing images. Remove the Micro SD card and take it to your home or campsite to review the images by using an Micro SD card "reader" connected to your computer (some computers and TVs have a built-in Micro SD card slot).

Reviewing Images by Connecting to a Computer When using a PC (or Mac*) to view photos (or video clips*), first connect the device to the computer with the USB cable(supplied). It will be recognized as a 'mass storage'. You can review images and videos in the folder \DCIM\.

VIEW/DELETE THE PHOTOS/VIDEOS

Review recordings on an external monitor

A TV monitor can also be used to playback pictures (or videos) from the device. Connect a TV to the camera using the supplied cable, Then:

- •Set the video input source of the TV to 'video'.
- •Put the power switch in TEST mode.
- •Use REPLAY/ UP/ DOWN/OK/SHOT keys to view photos/videos.

19

TROUBLESHOOTING/FAQ

1.Didn't capture the photos of the target moving subject that you are interested in?

It might cause because of the following reasons: the camera is placed at an environment where there is motion associated with tree branches generating motion or an area where there is high heat in the foreground and any motion from wind. Setting a camera up over water is also a potential cause for this issue.

To remedy this situation:

(1)Try moving the camera to an area that does not have any of these issues.

(2)If the camera continues to take images of no subject interesting,try placing the camera in an inside environment and aiming at a location where there is no motion.

(3) If the camera continues to show issues, please contact our customer service.

2.Battery life is shorter than what expected?

(1)Battery life will vary with operating temperature and the number of images taken over time. Typically, the camera will be able to capture several thousand images before the batteries die. (Note: When the battery power is low, the camera will automatically enter TL video mode to retain as much power as possible for the camera to work normally.)

(2)Check to make sure you have used new alkaline batteries.

TROUBLESHOOTING/ FAQ

(3)Make sure that the power switch was turned to the ON position and not in the TEST modes.

3. The camera can't take images?

(1)Please make sure that the Micro SD card is not full. If the endless capture is not set and the memory card gets full, the camera will stop taking images.

(2)Check the batteries to make sure that they are new alkaline.(3)Make sure that the camera power switch is in the ON position and not in the OFF or TEST modes.

(4)If the Micro SD card has its write-protect switch in the lock position, the camera will not take images.

(5)If you have used an Micro SD card in another device before, you might want to try formatting the card.

4. The camera can work during the day while it cannot work at night?

Please check the batteries level. When the battery level is low, the camera can work normally during the day, but may not work at night, so please replace the batteries or connect an external power source to provide sufficient power to the camera.

5.The camera can't power on?

(1)Make sure that you have installed at least a full set of 4 batteries in the correct position.

(2)Make sure that the batteries are installed correctly, observing proper polarity.



TROUBLESHOOTING/FAQ

(3)After moving the switch from OFF to TEST or ON, make sure that the switch is correctly in place to ensure proper mode.(4)Do not move the switch directly from ON to TEST, please move the switch straight to OFF first, then back up to TEST.

6.Night photos or videos appear too dark?

 Check the battery indicator icon to see if battery power is full. The flash will stop operating near the end of battery life.
 You will get the best results when the subject is with in the ideal flash range, no farther than 65 feet.

(3) Please notice that when the Capture Number parameter is set higher than "1 Photo", or with quite short Interval settings, some images may appear darker than others due to the quick response and rapid re-trigger of the camera, allowing less time for the flash to fully recharge before firing again.

7. Daytime photos or videos appear too dark?

Please make sure that the camera is not aimed at the sun or other light sources during the day.

8. Night photos or videos appear too bright? Subjects may appear too bright at closer distances.

9. Daytime photos or videos appear too bright? Please make sure that the camera is not aimed at the sun or other light sources during the day.

TROUBLESHOOTING/FAQ

10.Photos with a streaked subject?

(1)In some cases with low lighting conditions and fast-moving subject s, the 8MP or 12MP resolution settings may not perform as well as the SMP setting.

(2) If you have multiple images where fast-moving subjects produce streaks on the photo, try the SMP setting instead.

11.Short video clips— not recording to the length set?

(1)Check to make sure that the Micro SD card is not full.(2) Please make sure that the camera has good batteries in it. Near the end of the battery life, the camera may choose to record shorter video clips to conserve power.

12.Date/Time Stamp not appearing on images? Make sure that the Time Stamp parameter is set to 'On'.

13.PIR Sensor LED Flashes/Doesn't Flash?

(1)When the camera is in the **TEST** mode, a special LED on the front of the camera will flash when it senses motion. It is for setup purposes only, and it will help the user aim the camera.(2)During use, the LED will not flash when the camera is taking photos. It helps keep the camera hidden.

24

TROUBLESHOOTING/ FAQ

14. The camera won't retain settings?

Make sure that you have been saving the changes to any parameter settings that you made while in Setup mode, by pressing OK after setting changed. The camera will also reset after power off for a certain time, and relevant parameters need to be reset.

15. Moisture or ants inside the camera?

(1)To ensure humidity or rain is kept out of the camera, please lock the camera latch and the DC plug firmly in place.(2)Ants could be attracted by low-level electronic vibrations, and enter through any gaps between the exterior and interior of the camera. Please make sure the DC plug is attached securely.

CUSTOMER SERVICE & WARRANTY

If you have any questions or concerns, please feel free to email us and we'd be more than happy to provide you with a solution. Please email at **supporteu@hapimp.net**

FCC STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limit s for a Class B digital device, according to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energyand, if not installed and used following the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna.

Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

25

ELECTRICAL SAFETY INSTRUCTIONS

To prevent personal injury or property damage, read and follow all electrical safety instructions before using the product.

Safety of the Batteries

Keep all batteries out of the reach of children

·For rechargeable batteries

1. Rechargeable batteries should only be charged under the supervision of adults

 Do not overcharge the battery. When charging, pay attention to the instructions for charging the batteries in the user manual.
 Remove the rechargeable batteries from the product before charging. With built-in batteries, turn off the device before charging.
 The rechargeable battery (with battery cable) and the USB charging cable should be checked regularly for damage to cables, connectors, housings and other parts. If damage or extreme wear is detected, do not use the rechargeable battery or the USB charging cable.

4.Remove the rechargeable batteries from the device during extended periods of non-use. For built-in rechargeable batteries, store them in a cool, dry, well-ventilated place.

·For non-rechargeable batteries

1. Make sure the + and - poles are properly plugged in when you insert the batteries

Do not short the positive (+) and negative (-) poles
 Do not charge disposable batteries

27

ELECTRICAL SAFETY INSTRUCTIONS

5. Dispose of all batteries safely. Never burn the battery as they could explode.

6. Always remove dead batteries from the product.

7. Always remove the batteries from the product when not in use for a long time.

Deutsch

EINLEITUNG

Mit seinem hochempfindlichen 120° Passiv_Infrarot_Sensor (PIR) erkennt die Kamera plötzliche Veränderungen der Umgebungstemperatur, die durch Wild verursacht werden. Die Kamera startet bei Bewegung automatisch Bild/ Video Aufnahmen, sodass Sie alle Geschehnisse im Beobachtungssektor (ROI) einsehen können.

Austattung

- 4K, 2.7K, 1080P, 720P, WVGA, VGA Video-Auflösung.
- Programmierbare 5, 8,12, 16,20 oder 32 Megapixel highqualityAuflösung.
- 45 Stück 940-nm-Infrarot-Nachtsicht-LEDs für Blitzreichw eiten bis zu 65 Fuß
- Infrarot LEDs mit einer Reichweite von bis zu 20 Meter für beste Ausleuchtung, auch bei Nacht.
- Einen "Cam + Video" Modus: Bei jedem Auslöseereignis zeichnet die Kamera Fotos und Video gleichzeitig auf.
- Beeindruckend schnelle Auslösezeit (0,1 -0,5 Sekunden bei einer Standardtemperatur von 25°C)
- Ein einzigartiger Seitensensor erhöht die Einschaltsensibilität durch ständige Überwachung des Grenzbereiches.
- Im Zeitraffermodus nimmt die Kamera Fotos in bestimmten Intervallen auf. Das ist sehr hilfreich, wenn Sie Vogelnester, Pflanzen beim Blühen oder unbeaufsichtigte Bereiche, wie Parkplätze, überwachen möchten.

EINLEITUNG

- Mit der Timer Einstellung können Sie die Einschaltzeiten der Kamera zu bestimmten Zeiten am Tag programmieren. Diese Funktion kann mit dem Zeitraffermodus kombiniert werden.
- Falls Sie mehrere Kameras verwenden, werden Ihnen die Seriennummer-, und Ortseinstellung im Foto helfen, die richtige Kamera und den Ort zu identifizieren.
- Sehr geringer Stromverbrauch im Standby. Extrem lange Observationszeit (im Standby modus bis zu12 Monate mit 8 x AA Batterien)
- Ausgestattet mit einem 2,4" TFT Farbdisplay um die Fotos/Videos anzusehen
- Datum, Uhrzeit, Temperatur und Mondphase können in den Fotos platziert werden
- An einen Baum montiert ist sie die perfekte Fotofalle. Funktionssicher in einem extrem hohen Temperaturbereich von -20° Celsius bis zu 60 °Celsius
- Kompakte Ausmaße: (14.2 x 10.7 x 7.5cm). Entworfen um gut verstecken zu können
- Durch Zahlencode Zugriff gesichert
- IP 66 Schutz gegen starkes Strahlwasser Anwendungsgebiete
- Wildpfadüberwachung
- Tier,- oder Ereignisüberwachung
- Mit Bewegungsmelder ausgestattete Überwachungskamera für Haus, Büro und Öffentlichkeit
- Für alle Anderen Außen- oder Innenbereiche wo Überwachung nötig ist

30



CAMERA SPECIFICATIONS

Fotoauflösung	32 MP, 20 MP, 16 MP, 12 MP, 8 MP, 5 MP,	
Videoauflösung	4K, 2,7K, 1080P, 720P, WVGA, VGA	
Dateiformat	JPEG/AVI	
Objektiv	Brennweite=4mm; f/no =2,0; fov =120° Autor IR-Filte	
Externer Speicher	Micro SD-Karte bis zu 512 GB; Empfohlenes U3	
Interner Speicher	Lager 256 MB DDR	
Reichweite des IR-Blitzes	65 Fuß	
Auslöseentfernung	65 Fuß (unter 25 ° C bei normaler Temperatur)	
Erfassungswinkel von PIR-Sensoren	120 °	
PIR-Empfindlichkeit	Hoch/Normal/ Niedrig	
Kameratemperaturkompensation	Ja	
Erfassungswinkel vor PIR	Ein / Aus: 120 °	
Auslösezeit	0,1 -0,5 Sekunden: Vor dem Start 0,1 Sekunden	
Schussverzögerung	5 Sekunden bis 60 Minuten, programmierbar	
Burst	1-3, programmierbar	
Effektive Schießentfernung	tagsüber: Im-Infinitiv;	
Nachtzeit	Im-20m	
Videolänge	3 Sekunden bis 10 Minuten	
Foto + Video	Nehmen Sie zuerst ein Foto und dann ein Video auf	
Zeitstempel	Ein/Aus Beinhaltet Seriennummer.	
	Temperatur und Mond Phase	
Zeitraffer	Ein/Aus; programmierbar	
Zielaufzeichnungszeit	Start & Stopp: 00: 00 bis 23: 59	
Passwort	4-stellige Nummern	
Eingebautes Mikrofon	Ja	
Eingebauter Lautsprecher	Ja	
Bilder automatisch unterscheiden	Farbbilder tagsüber Schwarzweißbilder nachts	
Schalten Sie den Bildschirm automatisch aus (wenn sich der Schalter in der TEST-Position befindet)	Bildschirm automatisch in 2 Minuten ausschalten, wenn keine Tastatursteuerung vorhanden ist	
Schnittstelle	Externer TV-Ausgang (NTSC/PAL, Mini USB):	
Mini USB	Micro SD -Kartensteckplatz;	
MINI USB	6V DC Stromanschluss	
Stromversorgung	Batterien: mindestens 4xAA, erweiterbar auf	
	8xAA oder Externes 1.5-2.0A Netzteil	
Standby	Zeit - Bis zu 12 Monate	
Wasserdicht	Ja IP-Schutzklasse 66	
Betriebstemperatur	20°C bis + 60°C.	
Abmessungen	14,2 *10,7 * 7,5cm	
Zubehörliste	Mini, USB-Kabel, Anleitung, Eisenhalterung. S	
	chrauben, Wandstecker Gurt	
	·	

VOR DEM BETRIEB

Energieversorgung Installation der Batterien

Öffnen Sie die Kamera, indem Sie die Verriegelung aufsperren. Das Batteriefach ist das rechte Teil der Kamera. Öffnen Sie die Schutzabdeckung des Batteriefaches und fügen Sie 8 oder 4 neue AA Alkali-Batterien ein.

Stellen Sie sicher, dass Sie jede Batterie mit der richtigen Polarität einsetzen (+ und - Ende gegen die lange Feder von jedem Batterie-Steckplatz).

Wenn Sie 4 Batterien verwenden, sollten sie alle in den oberen 4 oder in den unteren 4 Steckplätzen einfügen. Achtung:

htung:

• Installieren Sie bitte NIEMALS VERSCHIEDENE BATTER-IETYPEN oder gemischte NEUE UND ALTE BATTERIEN gleichzeitig im Produkt.

• Stellen Sie sicher, dass die Kamera bei jedem Laden oder Entladen des Akkus ausgeschaltet ist. Entfernen Sie die interne Batterie nicht, wenn ein externes Netzteil verwendet wird.

Verwendung einer externen Stromquelle

Optional können Sie eine externe 6V 1.5~2.0 A DC Stromquelle zur 'DC In' Buchse mit der Unterseite der Kamera verbinden. Der Stromanschluss ist ein 3.5x1.35 mm koaxialer DC Netzstecker mit positiver 'Spitze' (Innenstift) Polarität.Bitte beachten Sie, dass die externe Stromquelle die Batterien im Batteriefach nicht mit Strom versorgt.

VOR DEM BETRIEB

Die MicroSD-Karte einstecken

Die Kamera verfügt über eine Micro SD-Speicherkarte (digitale Sicherheit) zum Speichern von Fotos (im JPEG-Format) und / oder Videos (im AVI-Format). Micro SD-Karten mit einer Kapazität von bis zu 512 GB werden unterstützt. Stecken Sie die Micro SD-Karte ein (mit Netzschalter der Kamera auf der Position AUS), bevor Sie die Kamera in Betrieb nehmen. Bitte stecken Sie die Micro SD-Karte nicht ein oder entfernen Sie sie nicht, wenn sich der Netzschalter in der Position EIN befindet. Öffnen Sie vor dem Einstecken der Speicherkarte die vordere Abdeckung und stellen Sie sicher, dass der Schreibschutzschalter an der Seite der Karte auf AUS steht (NICHT auf die Position "Lock"). • Legen Sie die Micro SD-Karte in den Kartensteckplatz ein. Ein "Klick" - Ton zeigt an, dass die Karte erfolgreich eingelegt wird. Wenn die falsche Seite der Karte nach oben zeigt, können Sie sie nicht ohne Gewalt einlegen. Es gibt nur eine richtige Möglichkeit, sie einzulegen. •Um die Micro SD-Karte herauszunehmen, drücken Sie die Karte vorsichtig hinein (versuchen Sie nicht, sie herauszuziehen, ohne sie vorher einzudrücken). Die Karte wird aus dem Steckplatz freigegeben und kann entfernt werden, wenn Sie das Klicken hören

KAMERABEDIENUNG

Hinweise:

• Stellen Sie sicher, dass die Kamera ausgeschaltet ist, bevor Sie Micro SD-Karten oder Batterien einlegen oder entfernen.

• Die Kamera wird ohne eingelegte Micro SD-Speicherkarte nicht in Betrieb nehmen.

Modusschalter

Es gibt drei grundsätzliche Betriebsmodi:

- AUS Modus: Leistungsschalter in der AUS Position.
- EIN Modus: Leistungsschalter in der EIN Position (LCD-Bildschirm ist ausgeschaltet.)
- TEST Modus: Leistungsschalter in der TEST Position (LCD-Bildschirm ist eingeschaltet).

AUS Modus

Der AUS Modus ist der "sichere" Modus und wird benutzt wenn irgendwelche Aktionen vorgenommen werden müssen, wie zum Beispiel Ersatz der Micro SD Karte oder Batterien, oder Transport des Gerätes.

EIN Modus

Die Kamera wird Fotos oder Videos automatisch aufnehmen (je nach ihren aktuellen Parametereinstellungen), wenn es von dem PIR Sensor bei der Erkennung von Aktivität in der bedeckten Fläche ausgelöst wird.

35

TEST Modus

Im TEST Modus können Sie die Einstellungen der Kamera mit Hilfe des integrierten LCD prüfen und ändern. Diese Einstellungen, die sich im TEST Menü befinden, erlauben Ihnen die Foto- oder Videoauflösung, das Intervall zwischen den Fotos, die Schaltung des Zeitstempels, etc zu ändern

Änderung der Einstellungen

Mit dem TEST-Modus können Sie die Einste**ll**ungen der Kameraparameter so ändern, dass sie wie gewünscht funktionieren können. Schieben Sie den Modusschalter in die Position TEST, um den Testmodus zu starten.

- Drücken Sie die **OBEN** Taste, danach drücken Sie **SHOT**, um Videos aufzunehmen.
- Drücken Sie die **UNTEN** Taste, danach drücken Sie **SHOT** um Fotos aufzunehmen
- Drücken Sie die **MENÜ** Taste und das LCD wird das Einstellungsmenüanzeigen.
- Drücken Sie die **OBEN** oder die **UNTEN** Taste, um zum nächsten oder vorherigen Parameter zu scrollen.
- Drücken Sie die **RECHTS** oder die **LINKS** Taste, um die Einstellung zu ändern.
- Drücken Sie die **OK** Taste, um die neue Einstellung zu speichern.

KAMERABEDIENUNG

 Drücken Sie die **MENÜ** Taste, um das EINSTELLUNGEN Menü zu verlassen

Modus

- Foto: Bilderaufnahme mit Bewegungserkennung.
- Video: Videoaufnahme mit Bewegungserkennung.
- Foto + Video: Bilder- und Videoaufnahme mit Bewegungserkennung. (Hinweis: Nehmen Sie zuerst ein Foto und dann ein Video auf.)

Foto Auflösung

Stellen Sie die Auflösung für ein Foto ein. Wir empfehlen 5M Optionen: 5 MP(voreingestellt),8 MP, 12 MP, 16 MP, 20 MP, 32 MP.

Fotoserie

Legen Sie hier fest, wie viele Fotos bei einmal Auslösen in Folge gemacht werden sollen. Neben "Single Auslöse Modus" (ein Foto) können Sie auch "2 Fotos in Folge" oder "3 Fotos in Folge" wählen.

Videogröße

Wählen Sie die Videoauflösung aus. Optionen: 4K(3840 X 2160P,10fps), 2.7K(2688 X 1520P,20fps), 1080P(1920 X 1080P,30fps), 720P(1280 X 720P), WVGA(720 X 480P),VGA(640 X 480P)

TL-Video-Aufl sung

Stellen Sie die Auflösung des Zeitraffervideos ein:3264 X 2448P, 2592 X 1944P, 2048 X 1536P.

37

Videolänge

Stellen Sie hier die Länge des Videos ein, das aufgenommen wird, wenn eine Auslösung erfolgt (zwischen 30-59 Sekunden oder 1-10 Minuten). Je länger die Aufnahmezeit gewählt wird, destso kürzer ist die Betriebszeit. Die voreingestellte Videolänge beträgt 10 Sekunden.

Tonaufzeichnungen

Wenn Sie diese Funktion auswählen, wird der Ton während der Videoaufnahme mit aufgezeichnet.

Aufnahme Verzögerung

Hier stellen Sie die Zeitdauer ein, die zwischen dem ersten Auslösen und einer erneuten Aktivierung des Hauptsensors vergehen soll. Während dieses Zeitraumes wird keine Aufzeichnung gestartet. Dies soll verhindern, dass Sie Aufnahmen von immer gleichen Auslöseereignissen bekommen und sich Ihr Speicherplatz zu schnell füllt. Sie können zwischen 5-59 Sekunden oder 1-60 Minuten wählen.

Seitenbewegungssensoren

Die Standardeinstellung ist Ein. Die beiden seitlichen PIR-Se nsoren bieten einen größeren Erfassungswinkel und verlängern die Reaktionszeit. In einigen Situationen haben Sie jedoch Schwierigkeiten, die störenden Zweige zu entfernen oder das Sonnenlicht zu meiden. Wenn ja, haben Sie die Möglichkeit zu drehen von den Seitensensoren.

39

KAMERABEDIENUNG

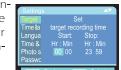
Empfindlichkeit der Bewegungssensoren

Hier wird die Empfindlichkeit des Hauptsensors eingestellt. Für den Innenbereich mit wenig Störungen, ohne Zweige oder Wind, stellen Sie bitte "High" ein. Wählen Sie "Medium" für Außenbereiche und Umgebungen mit einer normalen Menge an Interferenzen. Wählen Sie "Low" für Bereiche mit hohem Störpegel. Die Temperatur kann auch die Empfindlichkeit beinflussen. Die Einstellung "High" ist geeignet für warme Umgebungstemperaturen, während Low" für Kälte geeignet ist .

Aufnahmezeit

Wählen Sie "On" , wenn die Kamera nur in einem bestimmten Zeitraum aktiv sein soll. Anschließend erscheint die Eingabemaske, in der Sie Start und Endzeit eintragen

können. Die vorgenommenen Einstellungen gelten jeden Tag. Die Kamera macht außerhalb ihrer Einstellungen keine Aufzeichnungen.



Zeitraffer

Der Zeitraffer Modus deaktiviert den Auslösesensor (PIR). Stattdessen nimmt die Kamera Fotos/ Videos automatisch in Intervallen Ihrer Wahl auf. Dies hat den großen Vorteil, dass Sie Aufnahmen



außerhalb der Auslösesensorenr-

eichweite machen können (Parkplätze, Felder, Sonnenaufoder untergänge). Wenn Sie auf "on" gehen und mit der OK Taste bestätigen, können Sie anschließend den gewünschten Aufnahmeinterval eingeben

[Normal]: Die Kamera nimmt automatisch Bilder gemäß dem festgelegten Zeitintervall auf. Wenn Sie beispielsweise die Intervallzeit auf 1 Stunde einstellen, erstellt die Kamera jede Stunde ein Foto. Wenn du das beobachten willst Wenn eine

Pflanze blüht, nimmt die Kamera innerhalb von 24 Stunden 24 Fotos auf, um den gesamten Blüteprozess aufzuzeichnen. [TL Video]: Sie können die Intervallzeit einstellen. Der Zeitbereich reicht von 1 Sekunde bis 24 Stunden. Wenn Sie beispie-Isweise das Intervall auf 1 Stunde einstellen, nimmt die Kamera jede Stunde ein Foto auf. Wenn die Kamera 24 Stunden lang arbeitet, werden 24 Fotos angezeigt. Diese Fotos werden in ein Video umgewandelt.

[Aus]: Schalten Sie die Zeitrafferfunktion aus.

Sprache

Hier können Sie folgende Sprachen als Menüsprache auswählen: Englisch, Deutsch, Finnisch, Schwedisch, Dänisch, Französisch, Italienisch, Niederländisch, Spanisch, Vereinfacht, Chinesisch, traditionelles Chinesisch, Japanisch Portugiesisch

41

KAMERABEDIENUNG

Endlose Erfassung

Es wird auch als Loop-Aufnahme bezeichnet. Die Kamera speichert automatisch jeden einzelnen Videoclip entsprechend der von Ihnen festgelegten Videolänge. Wenn die Speicherkarte voll ist, überschreiben die neu aufgenommenen Dateien die alten Dateien, die nicht gesperrt sind.

Uhrzeit und Datum

Hier können Sie das Format für das Datum ändern: (Jahr/Monat/Tag; Tag/Monat/Jahr; Monat/Tag/Jahr) Und das Format für die Uhrzeit: (12/ 24 Stunden) Verwenden Sie die "links/rechts" Taste um zum nächsten Feld zu gelangen, die "hoch/runter" Taste um die Werte zu ändern und die "OK" Taste um die Einstellungen zu speichern.

Aufnahmedetails

Wählen Sie "ON" wird die Temperatur, Mondphase, Datum und die Uhrzeit im Foto platziert. Diese Einstellung ¡st nur für Fotos. Wählen Sie " OFF", um keine Aufnahmedetails auf den Fotos zu haben.

Schutz durch Zugriffscode

Wählen Sie "ON", wenn Sie die Kamera vor unberechtigtem Zugriff schützen möchten. Sie können eine 4-stellige Zahlenkombination als Passwort festlegen. Ist der Zahlencode festgelegt, wird die Kamera Sie auffordern den richtigen Code einzugeben.

Piepton

Den Klang, der entsteht, wenn man die Tasten drückt.Ein/Aus

Formatieren der Speicherkarte

Löschen aller Dateien auf der Speicherkarte für einen erneuten Einsatz.

Speicherkarten, die vorher in anderen Geräten verwendet wurden, müssen immer formatiert werden.

Achtung! Stellen Sie sicher, dass alle Daten die Sie aufbewahren möchten, von der Karte heruntergeladen und gesichert wurden. Drücken Sie auf die "OK" Taste um zu formatieren, zum Verlassen drücken Sie die "Menü" Taste.

Seriennummer

Wählen Sie "ON", wenn Sie eine Seriennummer für Ihre Kameras verwenden möchten. Sie können eine 4-stellige Zahlenkombination eingeben. Falls Sie viele Kameras benutzen, können Sie diese einfacher identifizieren, weil die Kamera die Seriennummer auf allen Bildern einblendet.

Einstellungen zurücksetzen

Wählen Sie "Yes" und drücken Sie "OK" um die Werkseinstellungen zurückzusetzen.

43

WIE KANN MAN STARTEN?

1. Stellen Sie alle gewünschten Parameter ein

2. Richten Sie die Kamera aus

Im TEST-Modus können Sie den optimalen Belichtungswinkel und die Reichweite der

Bewegungssensoren ermitteln.

Überlegen Sie während der Ausrichtung, ob die Seitenbewegungssensoren nützlich sind, um die gewünschten Beobachtungsergebnisse zu erzielen. Sie können die Seitensensoren über das oben beschriebene Menü aktivieren / deaktivieren.

Richten Sie die Kamera wie folgt aus:

Stellen Sie die Kamerahöhe frei ein (solange das Motiv im Aufnahmebereich der Kamera auftritt). Vermeiden Sie es, zu viel höher als das Motiv auszurichten. Richten Sie die Kamera in die gewünschte Richtung aus. Bewegen Sie sich dann langsam von einer Seite des Zielbereichs zur anderen. Dabei leuchtet die Bewegungsanzeige-LED auf. Wenn es blau aufleuchtet, bedeutet dies, dass das Motiv von einem der aktivierten Seitenbewegungssensoren erkannt wurde. Wenn es rot leuchtet, bedeutet dies, dass das Motiv vom vorderen Bewegungssensor erkannt wurde. Auf diese Weise können Sie die beste Ausrichtung für die Kamera ermitteln. Die Bewegungsanzeige-LED leuchtet nur auf, wenn sich der Betriebsartenwahlschalter in der Position TEST befindet und

44

einer der Bewegungssensoren eine Bewegung erkannt hat.

WIE KANN MAN STARTEN?

In diesem Fall leuchtet während des normalen Betriebs kein Licht. Wenn Sie keine unerwünschten Aufnahmen

3. KAMERA IST BEREIT – ––– Schalten Sie auf EIN Nachdem Sie die gewünschte Einstellung vorgenommen und die Kamera ausgerichtet haben, schieben Sie den Schalter auf EIN. Die Kamera zählt dann 15 Sekunden herunter (die Bewegungsanzeige blinkt etwa 15 Sekunden lang rot), schaltet den Bildschirm aus und wechselt in den Standby-Modus. Die Kamera zeichnet gemäß den Schaltereinstellungen auf. Jede Bewegung wird von den seitlichen PIR-Sensoren erkannt, die Kamera wird aktiviert, aber die seitlichen Bewegungssensoren lösen keine Aufzeichnung aus. Sobald der zentrale Bewegungssensor innerhalb von 5 Minuten weitere Bewegungen erkennt, nimmt die Kamera Fotos oder Videos auf. Andernfalls kehrt das Gerät in den Standby-Zustand zurück

BETRACHTUNG/LÖSCHUNG DER FOTOS/VIDEOS

Betrachtung der Bilder auf dem LCD der Kamera

- Stellen Sie den Leistungsschalter in die **TEST** Position.
- Drücken Sie die **Replay** Taste, um in Bildüberprüfungsmodus einzutreten.
- Verwenden Sie die UNTEN/OBEN Tasten, um durch Ihre Fotos oder Videos zu scrollen.Eine Zoomfunktion ist für Standbilder verfügbar: Verwenden Sie die OK/SHOT Tasten, um ein oder aus zu zoomen. Drücken Sie die UNTEN/OBEN Tasten, um es jederzeit zu beenden.
- Drücken Sie die **OK** Tasten, um ein Video zu spielen oder zu pausen.

Löschen der Fotos oder Videos

- Stellen Sie den Leistungsschalter in TEST Position.
- Drücken Sie die Replay Taste, um in Bildüberprüfungsmodus einzutreten.
- Drücken Sie die MENÜ Taste. Sie werden den ersten Löschbildschirm sehen.
- Sie können zwischen der Option für das Löschen des angezeigten Fotos/Videos, oder das Löschen aller Fotos/Videos, auswählen.
- Markieren Sie die EINE oder ALLE Option, danach drücken Sie OK.

45

BETRACHTUNG/LÖSCHUNG DER FOTOS/VIDEOS

• Ddrücken Sie MENÜ um den Vorgang ohne Löschen der Dateien abzubrechen.

Diashow aktivieren

Diese Funktion können Sie verwenden um die gespeicherten Fotos automatisch anzusehen. Jedes Foto wird dabei für 2 Sekunden angezeigt. Um die Diashow anzuhalten, benutzen Sie die "OK" Taste. Dabei wird das aktuelle Bild permanent angezeigt.

Schreibschutz

Diese Funktion können Sie verwenden um einzelne oder alle ihre Aufnahmen vor versehentlichem löschen zu schützen.

♦ Wählen Sie "Write-protect current file" um die aktuell ausgewählten Aufnahmen vor versehentlichem Löschen zu schützen.



♦ Wählen Sie "Write-protect all files" um alle ihre gespeicherten Aufnahmen vor versehentlichem Löschen zu schützen.

♦ Wählen Sie "Unlock current file" um den Schreibschutz für die aktuell ausgewählten Aufnahmen zu entfernen.

BETRACHTUNG/LÖSCHUNG DER FOTOS/VIDEOS

♦ Wählen Sie "Unlock all files" um den Schreibschutz für alle gespeicherten Aufnahmen zu entfernen.

Bildanzeige direkt von der Micro SD-Karte

Dies ist die beliebteste Methode für die Betrachtung der Bilder. Entfernen Sie die Micro SD-Karte und bringen sie es in Ihrem Heim oder Campingplatz, um die Bilder mit Hilfe eines Micro SD-Kartenlesers, der an den Computer verbunden ist, zu betrachten (einige Computer und Fernseher haben einen eingebauten Micro SD-Kartenschlitz).

Bildanzeige durch Anschluss an einem Computer

Wenn Sie einen PC (oder Mac*) verwenden, um die Bilder (oder Videoclips*) zu sehen, verbinden Sie erstens das Gerät mit dem USB Kabel zum Computer. Es wird als 'Wechseldatenträger' erkannt sein. Sie können die Bilder und Videos im \DCIM\ Ordner finden.

Die Aufzeichnungen auf einem externen Monitor überprüfen.

Ein Fernseherbildschirm kann auch verwendet werden, um Bilder (oder Videos) von dem Gerät zu betrachten. Verbinden Sie einen Fernseher mit dem mitgelieferten Kabel zur Kamera. Danach:

- Stellen Sie die Videoeingangsquelle des Fernsehers zu 'Video' ein.
- Stellen Sie den Leistungsschalter in TEST Modus.
- Verwenden Sie die REPLAY/OBEN/UNTEN/OK/SHOT Tasten, um Fotos/Videos zu betrachten.

48

FEHLERSUCHE / FAQ

1.Die Fotos fangen das Thema von Interesse nicht ein?

Dies ist das Ergebnis, wenn Sie die Kamera in einer Umgebung stellen, wo es Bewegung von Ästen, große Hitze im Vordergrund oder Bewegung vom Wind gibt. Platzierung der Kamera über Wasser ist auch eine mögliche Ursache für dieses Problem. Um dieser Situation abzuhelfen:

1. Versuchen Sie die Kamera in ein Gebiet zu stellen, wo es diese Probleme nicht gibt.

2. Wenn die Kamera weiterhin Bilder von einem Thema ohne Interesse aufnimmt, versuchen Sie die Kamera in eine Innenumgebung zu stellen und es auf einen Ort zu richten, wo es keine Bewegung gibt.

3. Wenn die Kamera weiterhin Probleme macht, bitte kontaktieren Sie unseren Kundendienst.

2 Die Batterielebensdauer ist kürzer als erwartet?

1. Die Batterielebensdauer wird mit der Betriebstemperatur und der Anzahl der aufgenommenen Bilder variieren. Normalerweise wird die Kamera fähig sein, mehrere tausend Bilder aufzunehmen, bevor die Batterien leer sind. Hinweis: Wenn die Batterie fast leer ist, wechselt die Kamera automatisch in den TL-Videomodus, um so viel Strom wie möglich zu halten, damit die Kamera immer noch normal funktioniert.) 2. Überprüfen Sie, ob Sie neue Alkali-Batterien verwendet haben.

3. Stellen Sie sicher, dass sich der Leistungsschalter in der **EIN** Position, und nicht im **TEST** Modus, befindet.

3.Die Kamera nimmt keine Bilder auf?

1. Bitte stellen Sie sicher, dass die Micro SD Karte nicht voll ist. Wenn die Karte voll ist, wird die Kamera keine Bilder mehr aufnehmen.

2. Prüfen Sie die Batterien, um sicherzustellen, dass sie neue Alkali-Batterien sind.

3. Stellen Sie sicher, dass der Leistungsschalter der Kamera in der EIN Position, und nicht in dem AUS oder TEST Modi, ist.

4. Wenn die Micro SD-Karte ihren Schreibschutzschalter in der verriegelten Position hat, wird die Kamera keine Bilder aufnehmen.

5. Wenn Sie die MicroSD-Karte in einem anderen Gerät vorher verwendet haben, versuchen Sie die Karte zu formatieren.

4. Die Kamera kann tags über arbeiten, nachts nicht?

Bitte überprüfen Sie den Batteriestand. Wenn der Batteriestand niedrig ist, kann die Kamera tagsüber normal arbeiten, nachts jedoch möglicherweise nicht. Ersetzen Sie daher die Batterien oder schließen Sie eine externe Stromquelle an, um die Kamera ausreichend mit Strom zu versorgen.

49

FEHLERSUCHE / FAQ

5.Die Kamera schaltet sich nicht ein?

1. Stellen Sie sicher, dass Sie mindestens einen vollständigen Satz von 4 Batterien in der richtigen Position eingesetzt haben.

2. Stellen Sie sicher, dass die Batterien richtig installiert sind, indem Sie die richtige Polarität beachten.

3. Nachdem Sie den Schalter von AUS zu TEST oder EIN bewegen, stellen Sie sicher, dass der Schalter in der richtigen Position ist, um den richtigen Modus zu gewährleisten. 4. Bewegen Sie den Schalter direkt von EIN zu TEST nicht, bewegen Sie immer den Schalter bis unten zu AUS erstens, und danach wieder nach oben zu TEST.

6. Nachtfotos oder -Videos sind zu dunkel?

a. Überprüfen Sie das Symbol für die Batterieanzeige, um zu sehen, ob die Batterie voll ist. Der Blitz wird in der Nähe des Endes der Batterielebensdauer nicht mehr funktionieren. b. Sie werden die besten Ergebnisse erhalten, wenn sich das Subjekt innerhalb der Blitzreichweite befindet, nicht weiter als 20 Meter.

c. Bitte beachten Sie, dass wenn der Parameter der Aufnahmenummer höher als "1 Foto" ist, oder mit sehr kurzen Intervallen eingestellt ist, einige Bilder dunkler als andere sein könnten, wegen der schnellen Antwort und Wiederauflösung der Kamera, die dem Blitz weniger Zeit erlauben, um sich völlig aufzuladen.

FEHLERSUCHE / FAQ

7. Tagesfotos oder -Videos sind zu dunkel?

Stellen Sie sicher, dass die Kamera nicht auf der Sonne oder anderen Lichtquellen während des Tages gerichtet ist. 8. Nachtfotos oder –Videos sind zu hell?

Die Subjekte können bei näheren Distanzen zu hell erscheinen.

9. Tagesfotos oder -Videos sind zu hell?

Stellen Sie sicher, dass die Kamera nicht auf der Sonne oder anderen Lichtquellen während des Tages gerichtet ist.

10. Fotos mit gestreiftem Subjekt?

a. In einigen Fällen mit schlechten Lichtverhältnissen und sich schnell bewegendenSubjekten, können die 8MP oder 12 MP Auflösungseinstellungen nicht so gut wie die 5 MP Einstellungen arbeiten.

b. Wenn Sie mehrere Bilder haben, wo sich schnell bewegende Subjekte Streichen auf dem Foto erzeugen, versuchen Sie die 5MP Einstellung.

11.Kurze Videoclips—werden nicht mit der eingestellten Länge aufgenommen?

a. Prü en Sie, dass die Micro SD-Karte nicht voll ist. b. Stellen Sie sicher, dass die Kamera gute Batterien in es hat. Wenn die Batterien fast leer sind, wird die Kamera wählen, kürzere Videoclips aufzunehmen, um Energie zu sparen.

51

FEHLERSUCHE / FAQ

12. Datum/Zeitstempel erscheint auf den Bildern nicht? Stellen Sie sicher, dass der Zeitstempelparameter auf 'Ein' eingestellt ist.

13. PIR Sensor LED blinkt/blinkt nicht?

1. Wenn die Kamera im TEST Modus ist, wird eine spezielle LED von der Vorderseite der Kamera blinken, wenn es Bewegung erkennt. Dies ist nur für Einstellungszwecke und wird dem Benutzer helfen, die Kamera richtig zu positionieren.

2. Die LED wird während der Verwendung nicht blinken, wenn die Kamera ein Bild aufnimmt. Das ist um die Kamera versteckt vom Spiel zu behalten.

14. Die Kamera speichert die Einstellungen nicht?

Stellen Sie sicher, dass Sie die Änderungen an den Parametereinstellungen, die Sie im Einstellungsmodus gemacht haben, gespeichert haben, indem Sie OK nach der Änderung der Einstellung gedrückt haben.

15. Feuchtigkeit oder Ameisen im Innen der Kamera?

1. Um sicherzustellen, dass Feuchtigkeit oder Regen in der Kamera nicht eindringen, sichern Sie den DC In Stecker fest im Platz.

FEHLERSUCHE / FAQ

2. Ameisen können von geringen elektronischen Vibrationen angezogen sein und durch die Lücken zwischen den Außen- und Innenseiten der Kamera eintreten. Stellen Sie sicher, dass der DC In Stecker gut befestigt ist.

53

KUNDENDIENST/GARANTIE

Wenn Sie Fragen oder Bedenken haben, können Sie uns gerne eine E-Mail schicken, und wir werden Ihnen gerne eine Lösung anbieten. Bitte senden Sie eine E-Mail an supporteu@hapimp.net

FCC-ERKLÄRUNG

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen in einer Wohnanlage bieten. Dieses Gerät erzeugt Nutzungen und kann Hochfrequenzenergie ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen ins-talliert und verwendet wird, kann es zu Funkstörungen kommen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang schädigt, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird der Benutzer aufgefordert, zu versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu korrigieren: Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder stellen Sie sie neu auf. Erhöhen Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger. Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die sich von dem Stromkreis unterscheidet, an den der Empfänger angeschlossen ist. Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio- / Fernsehtechniker.

55

ELEKTRISCHE SICHERHEITSHINWEISE

Bitte Lesen Sie vor der Benutzen alle elektrischen Sicherheitshinweise und halten Sie ein, um Personen- oder Sachschäden zu vermeiden.

Sicherheit der Batterien

Bewahren Sie alle Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf

*Für wiederaufladbare Batterien

1. Wiederaufladbare Batterien sollten nur unter Aufsicht von Erwachsenen aufgeladen werden

2. Laden Sie die Batterien nicht über. Beachten Sie beim Laden die Anweisungen zum Laden der Batterien in der Bedienungsanleitung.

3. Entfernen Sie die Batterien vor dem Lade n aus dem Produkt. Schalten Sie das Gerät mit eingebauten Batterien vor dem Laden aus.

 Die wiederaufladbaren Batterien (mit Batteriekabel) und das USB-Ladekabel sollten regelmäßig auf Beschädigungen an Kabeln, Steckern, Gehäusen und anderen Teilen überprüft werden. Wenn Schäden oder extremer Verschleiß festgestellt werden, benutzen Sie weder die Batterie noch das USB-Ladekabel.
 Entfernen Sie die wiederaufladbaren Batterien wegen längereren Zeitraums der Nichtbenutzung aus dem Gerät. Bewahren Sie die eingebaute Batterie an einem kühlen, trockenen und gut belüfteten Ort auf.



*Für nicht wiederaufladbare Batterien

 Stellen Sie sicher, dass die + und - Pole beim Einlegen der Batterien richtig eingesteckt sind
 Die positive (+) und negative (-) Pole nicht verkürzen

3. Laden Sie bitte keine Einwegbatterien auf

4. Entsorgen Sie alle Batterien sicher. Verbrennen Sie niemals die Batterie, da diese explodieren kann.

5. Entfernen Sie sofort leere Batterien aus dem Produkt, wenn sie leer sind.

6. Entfernen Sie die Batterien sofort aus dem Produkt, wenn Sie für längere Zeit nicht benutzen möchten.

7. Entfernen Sie immer die Batterien aus dem Produkt, wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht verwenden.

57

Italiano

INTRODUZIONE

Con il suo sensore a infrarossi passivo (PIR) 120° altamente sensibile, la fotocamera rileva gli improvvisi cambiamenti nella temperatura ambientale causati dal movimento in una regione d'interesse (ROI), scatta foto/video senza lasciarsi sfuggire tutto ciò che si sposta di fronte alla fotocamera. **Caratteristiche**

- 4K, 2.7K, 1080P, 720P, WVGA, VGA Risoluzione video.
- Risoluzione di alta qualità programmabile 5, 8,12,16,20 or 32 Megapixel.
- 45 pezzi di LED per visione notturna a infrarossi 940nm per una gamma di flash fino a 65 piedi
- LED a infrarossi per visione notturna con flash fino a 20 metri
- In modalità "Cam + Video", la fotocamera scatta foto e video ad ogni attivazione
- Tempo di attivazione estremamente rapido (0,1-0,5 secondi a una temperatura standard di 25 °C, pre boot 0.1 secondi)
- Il design laterale esclusivo del Sensore Prep fornisce un angolo di percezione più ampio e migliora la velocità di risposta della fotocamera
- In modalità Time Lapse (intervallo) la fotocamera scatta foto/video automaticamente e costantemente ad intervalli specifici. Ciò è molto utile quando si osservano piante in fiore, uccelli che costruiscono il nido, o quando si controllano proprietà non custodite come parcheggi

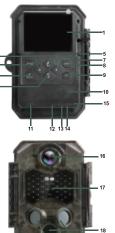
59

INTRODUZIONE

- Se si imposta su Timer, la fotocamera può essere programmata per lavorare ogni giorno solo in momenti specifici. Questa funzionalità può funzionare insieme alla modalità Time Lapse
- L'impostazione del Numero seriale consente di codificare i luoghi presenti sulle foto. Ciò aiuta gli utenti di più fotocamere a identificare i luoghi guando esaminano le foto.
- Consumo energetico estremamente basso in modalità standby. Durata su campo estremamente lunga (in modalità standby fino a 12 mesi con 8 batterie AA)
- Display a colori TFT incorporato da 2.4" per esaminare immagini e video
- La data, l'orario, la temperatura e la fase lunare possono essere stampati sulle immagini
- L'aggancio sulla parte retro facilita estremamente il montaggio e la puntatura
- Funziona alle temperature più estreme da -20°Ca +60°C
- Dimensioni compatte (14.2 x 10.7 x 7.5cm). Ben progettato per funzionare di segreto
- Con serratura e password protetta
- Resistente all'acqua IP66
- Utilizzo
- Trail camera per caccia
- Osservazione di animali o eventi
- Fotocamera di sicurezza attivata con il movimento per casa, ufficio e community
- Tutta la sorveglianza interna/esterna in presenza di invasione 60

PANORAMICA DELLA FOTOCAMERA







FOTOCAMERA FACILE DA USARE

FOTOCAMERA FACILE DA USARE







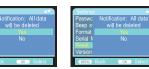
⁶Resettare le impo-

stazioni predefinite

①Installare le batterie

2)Installare la scheda di memoria Micro SD





④ Premere MENU per la ⑤ Formattare la scheda di memoria configurazione



⑦Impostare la Data e l'Ora

8 Passare su ON per utilizzarla

Risoluzione foto	32MP, 20MP, 16MP, 12MP, 8MP, 5MP,	
Risoluzione video	4K, 2.7K, 1080P, 720P, WVGA, VGA	
Formato file	JPEG/AVI	
Obiettivo	Lunghezza focale = 4mm; f/no =2.0; fov =120 ° Filtro Autor	
Memoria esterna	Scheda Micro SD fino a 512 GB;Consigliato U3	
Memoria interna	Stock 256 MB DDR	
Gamma di flash IR	65 piedi	
Distanza di attivazione	65 piedi (inferiore a 77°F / 25°C al livello normale)	
Angolo di rilevamento dei sensori PIR	120 °	
Sensibilità PIR	Alta/Normale/Bassa	
Compensazione della temperatura della fotocamera	Sì	
Angolo di rilevamento pre PIR	Accensione / spegnimento: 120 °	
Tempo di attivazion	0,1-0,5 secondi: pre avvio 0,1 secondi	
Ritardo di ripresa	da 5 secondi a 60 minuti, programmabile	
Burst	1-3, programmabile	
Distanza di ripresa effettiva	Daytime: Im-infinitive;	
Notte	lm-20m	
Durata del video	da 3 secondi a 10 minuti	
Foto + video	Scatta prima una foto e poi un video	
Timestamp	On/Off Include numero di serie, temperatura	
	e fase lunare	
Time lapse	On/Off; programmabile	
Tempo di registrazione target	Start & Stop: 00: 00to23: 59	
Password	numeri a 4 cifre	
Microfono incorporato	Sì	
Altoparlante incorporato	Sì	
Distinzione automatica delle immagini	immagini a colori di giorno Immagini in bianco e nero di notte	
Spegnimento automatico dello schermo	Spegni automaticamente lo schermo in 2 minuti	
(quando l'interruttore è in posizione TEST)	quando non c'è il controllo della tastiera	
Interfaccia	Uscita TV esterna (NTSC / PAL, Mini USB):	
Mini USB	slot per scheda Micro SD;Presa di alimentazione da 6 V CC	
Alimentazione	Batterie: almeno 4xAA, espandibili a 8xAA	
	o Alimentazione esterna 1.5-2.0A	
Tempo di standby	fino a 12 mesi	
Impermeabile	Sì Protezione IP Classe 66	
Temperatura di esercizio da	-20°C+60°C	
Dimensioni	14,2 *10,7 * 7,5 cm	
Elenco degli accessori	Mini, cavo USB, istruzioni, staffa in ferro, viti, tasselli. cinghia	

63

PRIMA DEL FUNZIONAMENTO

Alimentazione elettrica Installazione delle batterie

Aprire la fotocamera innanzitutto tirando verso il basso il fermo di blocco. Il vano batterie è la parte destra della fotocamera. Aprire il coperchio di protezione del vano batteria e inserire 8 o 4 batterie nuove alcaline AA. Assicurarsi di inserire ogni batteria con polarità corretta (il polo + e – contro la molla lunga di ogni slot delle batterie). Quando si utilizzano 4 batterie, devono essere tutte installate nei 4 slot superiori o nei 4 slot inferiori. Appunti:

• NON INSTALLARE MAI DIVERSI TIPI DI BATTERIE o BA-TTERIE MISTE NUOVE E VECCHIE nel prodotto contemporaneamente.

Ogni volta che si caricano o si scaricano le batterie, assicurarsi che la fotocamera sia spenta. Se si utilizza una fonte di alimentazione esterna, non rimuovere le batterie interne.
 Utilizzo di una fonte di alimentazione esterna

In alternativa, è possibile collegare una fonte di alimentazione esterna 6V 1.5~2.0 A DC sulla presa elettrica 'DC In'in fondo alla fotocamera. Il connettore di alimen tazione è una presa coassiale DC da 3.5x1.35 mm con polarità positiva (perno interno) Lasciare le batterie interne nella fotoca mera durante l'utilizzo. Si prega di notare che la fonte di alimentazione esterna non fornisce alimentazione alle batterie nel vano batterie.

PRIMA DEL FUNZIONAMENTO

Inserire la scheda Micro SD

La fotocamera utilizza una scheda di memoria Micro SD (Secure Digital) per il salvataggio foto (in formato JPEG) e / o video (in formato AVI). Sono supportate schede Micro SD fino a 512 GB di capacità.

Inserire la scheda Micro SD (con l'interruttore di alimentazione della fotocamera in posizione OFF) prima di iniziare a utilizzare la fotocamera. Non inserire o rimuovere la scheda Micro SD quando l'interruttore di alimentazione è in posizione ON. Prima di inserire la scheda di memoria, aprire il coperchio anteriore ed assicurarsi che l'interruttore di protezione dalla scrittura sul lato della scheda sia su OFF (NON alla posizione "Lock").

• Inserire la scheda Micro SD nello slot della scheda. Un "clic" indica che la scheda è stata inserita correttamente. Se il lato sbagliato della scheda è rivolto verso l'alto, non sarà possibile inserirlo senza forza: esiste solo un modo corretto per inserirlo.

• Per estrarre la scheda Micro SD, spingere delicatamente la scheda (non cercare di estrarla senza prima averla spinta). La scheda viene rilasciata dallo slot e pronta per essere rimossa quando si sente il clic.

Note:

• Assicurarsi che la fotocamera sia spenta prima di inserire o rimuovere schede Micro SD o batterie.

65

FUNZIONAMENTO DELLA FOTOCAMERA

• La fotocamera non funzionerà senza una scheda di memoria Micro SD installata.

Cambio di modalità

Esistono tre modalità operative di base:

- ModalitàOFF: interruttore di alimentazione in posizione OFF.
- Modalità**ON**: interruttore di alimentazione in posizione **ON** (lo schermo LCD èspento.)
- Modalità**TEST**: interruttore di alimentazione in posizione **TEST** (lo schermo LCD èacceso).

ModalitàOFF

La modalità**OFF** è quella "sicura" quando bisogna agire, ad esempio sostituire la scheda Micro SD o le batterie,oppure trasportare il dispositivo.

ModalitàON

La fotocamera scatteràfoto o video automaticamente (in base alle sue impostazioni correnti dei parametri) quando viene avviata dal rilevamento del sensore PIR della presenza di attività nell'area di copertura.

ModalitàTEST

Nella modalitàTEST è possibile verificare e cambiare le impostazioni della fotocamera con l'aiuto dello schermo LCD incorporato. Queste impostazioni, presenti nel Menu TEST, consentono di modificare la risoluzione video o delle foto, l'intervallo tra le foto, cambiare l'orario impresso, ecc.

FUNZIONAMENTO DELLA FOTOCAMERA

Modifica delle impostazioni

Lo scopo della modalità TEST è quello di consentire di modificare le impostazioni dei parametri della telecamera in modo che possa funzionare nel modo desiderato. Far scorrere il selettore di modalità sulla posizione TEST per avviare la modalità di test.

- Far scorrere l'interruttore delle modalità in posizione di **TEST** per avviare la modalitàtest.
- Premere il tasto **UP**, poi premere **SHOT** per fare video.
- Premere il tasto **DOWN**, poi premere **SHOT** per scattare foto.
- Premendo il pulsante **MENU**, sul display LCD verrà mostrato il menu di setup.
- Premere il tasto UP o DOWN per scorrere al parametro successivo o precedente.
- Premere il tasto **RIGHT** o **LEFT** per cambiare le impostazioni.
- Premere il pulsante **OK** per salvare le nuove impostazioni.
- Premere il pulsante **MENU** per uscire dal menu SETUP. **Modo**

Foto: cattura foto con rilevamento di movimento. Video: cattura video clip con rilevamento di movimento Nota: scatta prima la foto e poi il video Picoluzione foto

Risoluzione foto

Impostare la risoluzione per le foto di posa. Consigliamo la risoluzione 5M.

Opzioni: 5 MP (preset), 8 MP, 12 MP, 16 MP, 20 MP, 32 MP.

67

FUNZIONAMENTO DELLA FOTOCAMERA

Serie di foto

Selezionare quante foto scattare in sequenza per attivazione. Oltre alla modalità di scatto singolo (1 foto), è possibile scattare "2 foto in serie" o "3 foto in serie".

Risoluzione video

Selezionare risoluzione video opzioni: 4K(3840 X 2160P,10fps), 2.7K(2688 X 1520P,20fps), 1080P(1920 X 1080P,30fps), 720P(1280 X 720P), WVGA(720 X 480P), VGA(640 X 480P)

Risoluzione video TL

Imposta la risoluzione del video a time-lapse:3264 X 2448P, 2592 X 1944P, 2048 X 1536P.

Lunghezza del video

Impostare la lunghezza di ciascun video ogni volta che viene rilevato il movimento (da 3 a 59 secondi oppure 1-10 minuti). Più è lungo il tempo di registrazione selezionato più è breve il periodo di funzionamento. La lunghezza pre-impostata per il video è di 10 secondi.

Registrazione audio

Aprendo questa funzione, è possibile registrare l'audio mentre si registra il video.

FUNZIONAMENTO DELLA FOTOCAMERA

Ritardo nello scatto

Impostare il periodo di tempo che la fotocamera dovrebbe aspettare prima di raggiungere l'attivazione successiva del sensore principale dopo la registrazione iniziale. Durante l'intervallo selezionato, la fotocamera non registrerà alcuna immagine o video. In questo modo è possibile evitare che la scheda di memoria venga riempita con troppe registrazioni dello stesso evento. È possibile selezionare da 5 a 59 secondi oppure da 1 a 60 minuti.

Sensori di movimento laterale

L'impostazione predefinita è On. I due sensori PIR laterali forniscono un angolo di rilevamento più ampio e migliorano il tempo di risposta. Tuttavia, in alcune situazioni, hai difficoltà a rimuovere i ramoscelli che interferiscono o ad evitare la luce solare. In tal caso, hai la possibilità di disattivare i sensori laterali.

Sensori di movimento di sensibilità

La sensibilità del sensore di movimento principale è impostata qui. Per le aree e gli ambienti interni con poca interferenza, come i rami al vento, selezionare "High". Selezionare "Medium" per le aree e gli ambienti esterni con una quantità d'interferenza normale e selezionare "Low" per gli ambienti con un alto livello di interferenza.

69

FUNZIONAMENTO DELLA FOTOCAMERA

La temperatura può influire anche sulla sensibilità. L'impostazione

"High" è adatta per gli ambienti caldi, mentre "Low" dovrebbe essere impostato per gli ambienti freddi.

Tempo di registrazione target

Selezionare "On" se la fotocam era dovrebbe essere attivata solo durante un dato periodo. Nella schermata del menu che

appare successivamente, è possibile impostare l'orario di inizio e di fine per la fase attiva. Queste impostazioni si applicano ogni giorno. La fotocamera non registrerà alcuna immagine al di fuori di questa fase attiva.



Time lapse (Intervallo)

La modalità Time lapse disattiva il sensore PIR e invece scatta foto o registra video automaticamente con intervalli a propria scelta. Ciò ha il



vantaggio di esplorare a distanze al di là del range del sensore PIR, come grandi aree all aperto (coltivazioni, campi, ecc) o monitorare la fioritura, l'alba e il tramonto.

FUNZIONAMENTO DELLA FOTOCAMERA

Quando si conferma "On" con il pulsante OK, è possibile poi impostare l'intervallo orario desiderato utilizzando il menu che compare adesso.

[Normale]:

La fotocamera scatterà le immagini automaticamente in base all'intervallo di tempo impostato. Ad esempio, se si imposta l'intervallo su 1 ora, la fotocamera scatterà una foto ogni ora. Se vuoi osservare che Funzionamento della fotocamera una pianta fiorisce, la fotocamera scatterà 24 foto in 24 ore per registrare l'intero processo di fioritura.

[TL Video]:

Hai la possibilità di impostare l'intervallo di tempo. L'inter vallo di tempo va da 1 secondo a 24 ore. Ad esempio, se si imposta l'intervallo su 1 ora, la fotocamera scatterà una foto ogni ora. Se la fotocamera funziona per 24 ore, ci saranno 24 foto. Queste foto verranno convertite in un video. [Off]: chiude la funzione time lapse.

Lingua

Qui è possibile impostare l'inglese, il tedesco, il finlandese, lo svedese, il danese, il francese, l'italiano, l'olandese, lo spagnolo,Cinese semplificato, Cinese tradizionale, Giapponese o il portoghes

71

FUNZIONAMENTO DELLA FOTOCAMERA

Cattura infinita

Chiamato anche registrazione in loop .La fotocamera salverà automaticamente ogni singola clip di video in base alla durata del video impostata. Quando la scheda di memoria si riempie, i file appena registrati sovrascriveranno i vecchi file che non sono bloccati.

Orario e data

Qui è possibile impostare il formato della data (AAAA/MM/ GG, GG/MM/AAAA oppure MM/GG/AAAA), il formato dell'orario (12/24 ore) e l'orario e la data. Usare i tasti **LEFT (SINISTRA)** e **RIGHT (DESTRA)** per passare al campo successivo. Usare i tasti **UP (SU)** o **DOWN (GIU)** per modificare le impostazioni, premendo il pulsante **OK** per salvare.

FUNZIONAMENTO DELLA FOTOCAMERA

Stampa delle foto

Selezionare **ON** per stampare la temperatura, la fase lunare, la data e l'ora su ogni foto (solo per le foto). Seleziona **OFF** per non stampare.

Protezione della password

Selezionare "On" se si desidera utilizzare una password per proteggere la fotocamera dagli accessi non desiderati. È possibile impostare una combinazione di 4 cifre. Dopo aver impostato il codice, la fotocamera solleciterà l'inserimento del codice corretto.

Segnale acustico

Il soud fatto quando premi le chiavi.on/off

Formatta la scheda di memoria

Elimina (cancella) tutti i file memorizzati su una carta per il riutilizzo. Formattare sempre una scheda precedentemente utilizzata su altri dispositivi. **Attenzione! Assicurarsi di aver scaricato e aver fatto il backup di tutti i file che si desidera conservare!** Premere OK per procedere, premere MENU per uscire senza formattare.

Numero seriale

Selezionare "On" se si desidera utilizzare il numero seriale per classificare la fotocamera. È possibile impostare una combinazione di 4 cifre. Ciò aiuta gli utenti di più fotoca⁻ mere a identificare i luoghi quando si guardano le foto,

73

FUNZIONAMENTO DELLA FOTOCAMERA

poiché ogni fotocamera stamperà il suo numero su tutte le foto scattate.

Resettare le impostazioni

Selezionare 'Yes' (Si) e premere **OK** per ripristinare tutti i parametri alle impostazioni predefinite all'origine.

COME INIZIARE?

1. Impostare tutti i parametri secondo che desideri 2.Allineare la fotocamera

In modalità TEST, è possibile calcolare l'angolo di esposizione ottimale e la portata dei sensori di movimento. Durante l'allineamento, valutare se l'utilizzo dei sensori di movimento laterale può essere utile per ottenere i risultati di osservazione desiderati, è possibile attivare / disattivare i sensori laterali utilizzando il menu sopra descritto.

Allinea la videocamera come segue:

Impostare liberamente l'altezza della fotocamera (purché il soggetto apparirà nel campo di ripresa della fotocamera). Evitare di allineare troppo più in alto del soggetto ripreso. Allinea la telecamera nella direzione desiderata. Quindi spostati lentamente da un lato dell'area di destinazione all'altro, mentre lo fai, l'indicatore LED di movimento si accende. Se si accende in blu, significa che il soggetto è stato rilevato da uno dei sensori di movimento laterale attivati. Mentre se si accende in rosso, significa che il soggetto è stato rilevato

COME INIZIARE?

dal sensore di movimento anteriore. In questo modo, puoi elaborare il miglior allineamento per la foto camera. Il LED indicatore di movimento si accende solo quando il selettore della modalità di funzionamento è in posizione TEST e uno dei sensori di movimento ha rilevato un movimento. Non ci sarà luce in questo caso durante il normale funzionamento.

Se non vuoi effettuare registrazioni indesiderate di movimenti irrilevanti, non dovresti installarlo in un luogo soleggiato o vicino a rami che possono muoversi con il vento.

3.CAMERA È PRONTA PER L'USO --- Passare a ON

Dopo aver configurato l'impostazione desiderata e allineato la videocamera in posizione, far scorrere l'interruttore su ON, quindi la videocamera effettuerà un conto alla rovescia di 15 secondi (l'indicatore di movimento lampeggerà in rosso per circa 15 secondi), lo schermo si spegnerà ed entrerà in modalità standby. La telecamera registrerà in base alle impostazioni dell'interruttore. Qualsiasi movimento viene rilevato dai sensori PIR laterali, la telecamera verrà attivata, ma i sensori di movimento laterali non attiveranno la registrazione. Non appena il sensore di movimento centrale rileva un ulteriore movimento entro 5 minuti, la fotocamera scatterà foto o video. In caso contrario, l'unità tornerà in stato di standby.

75

VISUALIZZAZIONE/ELIMINAZIONE FOTO/VIDEO

Rivedere le immagini sullo schermo LCD della fotocamera

- Mettere l'interruttore di alimentazione in modalità **TEST**.
- Premere il tasto **Replay** per rivedere le immagini.
- Utilizzare i tasti **UP/DOWN** per scorrere attraverso le foto o i video.

è disponibile una funzione di zoom per le foto fisse: Utilizzare i tasti **OK/SHOT** per ingrandire o rimpicciolire.

Per uscire, premere i tasti **UP/DOWN/LEFT/RIGHT** in qualsiasi momento.

- Premere i tasti **OK** per riprodurre o mettere in pausa un video.
- Premere **MENU** per eliminare un'immagine. La modalità di eliminazione delle immagini funziona come descritto qui sotto. Per uscire dalla modalità di visua-lizzazione delle immagini, premere il tasto **OK**.

Eliminazione di foto o video

- Passare alla posizione **TEST**.
- Premere il pulsante **REPLAY** per accedere alla modalità di revisione dell'immagine
- Premere il pulsante **MENU**. Vedrai la prima schermata Elimina.
- È facoltativo eliminare solo la foto / il video attualmente visualizzato, o tutte le foto / video.

VISUALIZZAZIONE/ELIMINAZIONE FOTO/VIDEO

- Premere il pulsante **OK** per eliminare.
- Premere il pulsante **MENU** per annullare l'operazione senza eliminare alcun file

Attivare la presentazione

Questa funzione può essere utilizzata per riprodurre le foto memorizzate sulla scheda di memoria automaticamente. Ogni foto viene mostrata per circa 2 secondi. Per bloccare la presentazione e mantenere l'immagine attuale permanentemente sullo schermo, premere il pulsante OK.

Protezione di scrittura

Questa funzione può essere utilizzata per proteggere le registrazioni individuali oppure tutte le registrazioni salvate dalla cancellazione accidentale.



♦ Selezionare "File attuale protetto da scrittura" per proteggere la registrazione selezionata attualmente dalla cancellazione accidentale.

♦ Selezionare "Tutti i file protetti da scrittura" per proteggere tutti le registrazioni salvate dalla cancellazione accidentale.

77

VISUALIZZAZIONE/ELIMINAZIONE FOTO/VIDEO

- ♦ Selezionare "Sbloccare file attuale" per rimuovere la protezione di
- Selezionare "Sbloccare tutti i file" per rimuovere la protezione di scrittura per tutte le registrazioni salvate.

Rivedere le immagini direttamente dalla scheda Micro SD

Questo è il metodo più comune per visualizzare le immagini. Rimuovere la scheda Micro SD e portarla a casa o in Campeggio per vedere le immagini utilizzando una scheda Micro SD "reader" collegata al proprio computer (alcuni computer e TV hanno una slot incorporata per le schede Micro SD).

Rivedere le immagini collegando un computer

Quando si utilizza un PC (o Mac*) per vedere le foto (o video clip*), collegare innanzitutto il dispositivo al computer con un cavo USB. Verrà riconosciuto come 'disco rimovibile'. È possibile vedere le immagini e i video nella cartella \DCIM\

Rivedere le registrazioni su un monitor esterno

È inoltre possibile utilizzare il monitor della TV per riprodurre immagini (o video) dal dispositivo. Colleg-

VISUALIZZAZIONE/ELIMINAZIONE FOTO/VIDEO

are una

TV alla fotocamera utilizzando il cavo fornito. A questo punto:

- Impostare la fonte d'ingresso video della TV su 'video'.
- Passare l'interruttore di alimentazione in modalità**TEST**.
- Utilizzare i tasti REPLAY/UP/DOWN/OK/SHOT per visualizzare foto/video.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI / FAQ

1. Le foto non catturano gli oggetti di interesse?

Questo è il risultato del posizionamento della fotocamera in un luogo in cui il movimento è associato ai rami degli alberi che si muovono o ad un'area con troppo calore e a un qualsiasi movimento del vento. Un'altra possibile causa può essere quella di aver posizionato la fotocamera sull'acqua. Per porre rimedio a questa situazione:

1. Cercare di spostare la fotocamera in un'area in cui non vi siano questi problemi.

2.Se la fotocamera continua e scattare foto a oggetti non di interesse, cercare di posizionare la fotocamera in un ambiente interno e in cui non vi sia movimento.

3. Se la fotocamera continua a rilevare questi problemi, si prega di contattare il nostro servizio clienti.

2. La durata della batteria è inferiore a quella prevista?

1. La durata della batteria può variare in base alla temperatura di funzionamento e al numero di immagini scattate. In genere, la fotocamera può acquisire migliaia di foto prima dell'esaurimento della batteria. (Nota: Quando la carica della batteria è bassa, la fotocamera entrerà automaticamente in modalità video TL per mantenere quanta più potenza possibile affinché la fotocamera funzioni normalmente.)

80

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI / FAQ

2. Controllare per essere sicuri di aver utilizzato batterie alcaline nuove.

3. Assicurarsi che l'interruttore di alimentazione sia su **ON** e non in modalità**TEST**.

3. La telecamera non scatta le foto?

1. Assicurarsi del fatto che la scheda Micro SD non sia piena. In tal caso, la fotocamera non scatterà più foto.

2. Controllare le batterie per assicurarsi che siano alcaline e nuove.

3. Assicurarsi che l'interruttore di alimentazione sia su **ON** e non in modalità**OFF** o **TEST**.

4. Se la protezione di scrittura della scheda Micro SD è bloccata, la fotocamera non scatterà le foto.

5. Se la scheda Micro SD è stata precedentemente utilizzata su un altro dispositivo, bisognerà cercare di formattarla.

4. La fotocamera pu ò funzionare di giorno mentre non pu ò funzionare di notte?

Si prega di controllare il livello delle batterie. Quando il livello della batteria è basso, la fotocamera può funzionare normalmente durante il giorno, ma potrebbe non funzionare di notte, quindi sostituire le batterie o collegare una fonte di alimentazione esterna per fornire energia sufficiente alla fotocamera.

81

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI / FAQ

5. La fotocamera non si accende?

1. Assicurarsi di aver installato almeno un set completo di 4 batterie nella posizione corretta.

2. Assicurarsi di aver installato correttamente le batterie, osservando la giusta polarità.

3. Dopo aver spostato l'interruttore da **OFF** a **TEST** o **ON**, assicurarsi che l'interruttore sia nella posizione corretta per garantire una modalità adeguata.

4. Non spostare l'interruttore direttamente da **ON** a **TEST**, spostare sempre l'interruttore prima su **OFF** e poi indietro su **TEST**.

6. Problemi di qualità delle foto fisse e/o video? 1. Le foto notturne o i video appaiono troppo scuri

a. Controllare se l'icona dell'indicatore della batteria è pieno. Il flash smetterà di funzionare verso la fine della durata della batteria.

b. I risultati migliori si otterranno quando l'oggetto è nel range ideale del flash, non oltre 20 m.

c. Si prega di notare che quando si imposta il parametro del Numero di scatti superiore a "1 Foto", o con un intervallo molto breve, alcune immagini posso apparire più scure delle altre a causa della rapida risposta e rapida riattivazione della fotocamera, consentendo meno tempo di ricarica completa del flash prima di funzionare nuovamente.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI / FAQ

7. Le foto o i video di giorno appaiono troppo scuri? Assicurarsi che la fotocamera non sia rivolta verso il sole o ad altre fonti luminose durante il giorno.

8. Le foto notturne o i video appaiono troppo chiare? Gli oggetti possono apparire troppo chiari a distanze ravvicinate.

9.Le foto o i video di giorno appaiono troppo chiare? Assicurarsi che la fotocamera non sia rivolta verso il sole o ad altre fonti luminose durante il giorno.

10. Foto con oggetti striati?

a. In alcuni casi con condizioni di luce scarsa e rapido movimento degli oggetti, le impostazioni di risoluzione 8MP o 12 MP possono non funzionare così come per l'impostazione a 5MP.

b. Se si hanno molteplici foto in cui il rapido movimento degli oggetti produce delle striature sulle immagini stesse, provare l'impostazione a 5MP.

11.Video clip brevi—la registrazione non ha la durata impostata?

a. Assicurarsi che la scheda Micro SD non sia piena b. Assicurarsi che la fotocamera abbia delle batterie buone. Verso l'esaurimento delle batterie, la fotocamera può scegliere di registrare video clip più brevi per risparmiare energia.

83

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI / FAQ

12.La stampa della data/ora non compare sulle immagini? Assicurarsi che il parametro Time Stamp sia impostato su 'On'.

13.Il LED del sensore PIR lampeggia/non lampeggia?

1. Quando la fotocamera è in modalitàTEST, un LED speciale posto sulla parte anteriore della fotocamera lampeggerà quando rileva il movimento. Questo è solo per fini di impostazioni e di guida per l'utente.

2. Durante l'utilizzo, il LED non lampeggia quando la fotocamera scatta una foto. Ciò è per aiutare a mantenere a fotocamera nascosta.

14.La fotocamera non trattiene le impostazioni?

Assicurarsi di aver salvato le modifiche di qualsiasi impostazione dei parametri fatte in modalità Setup premendo OK dopo aver modificato le impostazioni stesse. La telecamera si ripristinerà anche dopo lo spegnimento per un certo periodo di tempo e sarà necessario ripristinare i parametri pertinenti.

15.Umidità o formiche all'interno della fotocamera?

1. Per garantire che l'umidità o la pioggia vengano tenute lontane dalla fotocamera, assicurarsi che lo spinotto DC In sia posizionato in maniera salda.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI / FAQ

2. Le formiche possono essere attirate dalle vibrazioni elettroniche di basso livello ed entrare attraverso una qualsiasi fessura tra la parte interna ed esterna della fotocamera. Assicurarsi che lo spinotto DC In sia collegato in maniera sicura.

SERVIZIO CLIENTI E GARANZIA

Se avete domande o dubbi, non esitate a contattarci via e-mail e saremo più che felici di fornirvi una soluzione. Si prega di inviare un'e-mail a **supporteu@hapimp.net**

DICHIARAZIONE FCC

Questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata con-forme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B, sec-ondo la parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro- le interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofreguenza e, se non installata e utilizzata seguendo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verificheranno interferenze in una particolare installazione. Se questa apparecchiatu-ra causa interferenze dannose alla ricezion radiofonica o televisiva, che possono essere determinate spegnendo e accendendo l'apparecchiatura, l'utente è incoraggiato a provare a correggere l'Interferenza adottando una o più delle seguenti misure: Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente. Aumentare la distanza tra l'attrezzatura e il ricevitore. Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.Consultare il rivenditore o un tecnico radio / TV esperto per assistenza.

86

ISTRUZIONI DI SICUREZZA ELETTRICA

Per evitare lesioni personali o danni del prodotto, leggere e seguire tutte le istruzioni di sicurezza elettrica prima di utilizzare il prodotto.

Sicurezza delle batterie

Tenere tutte le batterie fuori dalla portata dei bambini

· Per batterie ricaricabili

1. Le batterie ricaricabili devono essere caricate solo sotto la supervisione di adulti

2. Non sovraccaricare la batteria. Durante la ricarica, prestare attenzione alle istruzioni per la ricarica delle batterie nel man uale dell'utente.

3. Rimuovere le batterie ricaricabili dal prodotto prima di caricarle. Con le batterie integrate, spegnere il dispositivo prima di caricarlo.

4. La batteria ricaricabile (con cavo della batteria) e il cavo di ricarica USB devono essere controllati regolarmente per rilevare eventuali danni a cavi, connettori, alloggiamenti e altre parti. Se vengono rilevati danni o usura estrema, non utilizzare la batteria ricaricabile o il cavo USB di ricarica.

5. Rimuovere le batterie ricaricabili dal dispositivo quando non viene utilizzato per un lungo periodo. Per le batterie ricaricabili incorporate, conservarle in un luogo fresco, asciutto e ben ventilato.

87

ISTRUZIONI DI SICUREZZA ELETTRICA

· Per batterie non ricaricabili

1. Assicurarsi che i poli + e - siano collegati correttamente guando si inseriscono le batterie

- 2. Non cortocircuitare i poli positivo (+) e negativo (-)
- 3. Non caricare batterie usa e getta
- 4. Smaltire tutte le batterie in modo sicuro. Non bruciare mai
- le batterie in quanto potrebbero esplodere.
- 5. Rimuovere sempre le batterie scaricate dal prodotto.
- 6. Rimuovere sempre le batterie dal prodotto quando non viene utilizzato per un lungo periodo

7. Rimuovere sempre le batterie dal prodotto quando non viene utilizzato per un lungo periodo.

Français

INTRODUCTION

Avec sa haute sensibilité passive infrarouge de 120° (PIR), l'appareil photo détecte le changement brusque de la température ambiante causé par le déplacement du ieu dans une région d'intérêt (ROI), déclenchant ainsi la prise de photos/vidéos, de sorte que vous ne manquez rien de ce qui se déplace devant de votre appareil photo.

Caractéristiques

- 4K, 2.7K, 1080P, 720P, WVGA, VGA Résolution vidéo.
- Programmable avec une résolution de 5, 8,12,16,20 or 32 mégapixels de haute qualité.
- 45 pièces de LED de vision nocturne infrarouge 940 nm pour une portée de flash allant jusqu'à 65 pieds
- Une LED infrarouge de vision nocturne avec une portée du flash pouvant atteindre les 65 pieds
- En mode "Cam + vidéo", l'appareil prend des photos et de la vidéo à chaque événement déclencheur
- Un temps de déclenchement d'une rapidité impressionnante (0.1 - 0.5 seconde à une température standard de 25 °C)
- Un capteur avec une conception unique offrant un plus grand angle de détection et qui améliore la vitesse de réponse de l'appareil photo
- Avec le réglage accéléré, l'appareil prend automatiquement et constamment des photos/vidéos à intervalles spécifiés. Ceci est très utile lorsque l'on observe la floraison

89

INTRODUCTION

des plantes, la construction des nids des oiseaux, ou lors de la surveillance des propriétés sans surveillance tels que les parcs de stationnement

- Avec le réglage de la minuterie, l'appareil peut être programmé pour un fonctionnement en période déterminée d'une manière quotidienne. Cette fonctionnalité peut être activée en même temps que la fonctionnalité Time Lapse
- Le réglage du numéro de série vous permet de coder des emplacements sur les photos. Cela permet aux utilisateurs de plusieurs caméras d'identifier les emplacements lors de l'examen de leurs photos
- Une très faible consommation d'énergie en mode veille. Une autonomie extrêmement longue sur le terrain (en mode veille, jusqu'à 12 mois avec des piles 8 x AA)
- Un affichage couleur TFT de 2.4" pour revoir les images et vidéos
- Les détails comme la date, heure, température et phase lunaire peuvent être affichés sur les images
- Une conception unique qui rend le montage et le paramétrage de la vision très faciles
- Fonctionne dans les températures les plus extrêmes de -20°C a +60°C
- Une taille compacte (14.2 x 10.7 x 7.5cm). Conçu pour se déployer très discrètement
- Verrouillable avec un mot de passe protégé
- Résistant à l'eau IP66



INTRODUCTION

Application

- Caméra la chasse
- Observation d'un animal ou d'un évènement
- Une caméra de sécurité déclenchée par le mouvement, dédiée pour la maison et les bureaux
- Un moyen de surveillance d'intérieur/extérieur où des preuves d'invasion sont requises en cas de fraude

APERCU DE LA CAMERA 1. Pantalla de visualización 2. Bouton Menu 3. Bouton Lecture 4. Bouton Gauche 5. Bouton Haut/ vidéo 6. Bouton Bas/Appareil photo 7. Bouton Droit 8. Bouton de prise 12 13 14 9. Bouton OK 10.Haut-parleur 11. Fente Micro SD 12. Prise USB 13. Arrêt 14. Test 15. Marche 16. Objectif 17. LED infrarouge 18. Capteur de mouvement avant 19. Capteur latéral IRP de mouvement 20. Prise d'alimentation CC 21. Fente de support 92

SIMPLICITE D'UTILISATION DE LA CAMERA			
SIMPLICITE D'UTILISATION DE LA CAMERA			
		LISS (PATERT N	
①Installer les piles	②Installer la carte mémoire Micro SD	③Activer le TEST	
	Serting Passwc Notification: All data Beep s will be deleted Serial N Reset t Version	Settings Passwe Notification: All data Beep s Will be deleted Format Serial No Wersion Cocol Back Cocol Select	
④Appuyer sur MENU pour paramétrer	⑤Formater la carte mémoire	⑥Réinitialiser le mode usine	
Langua Photo 5 05 / 08 / 2018 Passwo 20 : 58 Format	USE DIVISION		
⑦Paramétrer la Date & Heure	8 Activer l'appareil pour l'utiliser		
	93		

Résolution photo	32MP, 20MP, 16MP, 12MP, 8MP, 5MP,
Résolution vidéo	4K, 2,7K, 1080P, 720P, WVGA, VGA
Format de fichier	JPEG/AVI
Objectif	Distance focale=4mm; f/no =2,0; fov=120° Filtre AutorIR
Mémoire externe	carte Micro SD jusqu'à 512 Go; U3 recommandé
Mémoire interne	Stock 256 Mo DDR
Portée du flash IR	65 pieds
Distance de déclenchement	65 pieds (sous 77°F/25C°au niveau normal)
Angle de détection des capteurs PIR	120 °
Sensibilité PIR	Élevée / Normale/Faible
Compensation de température de la caméra	Oui
Angle de détection pré PIR	Marche/Arrêt: 120 °
Temps de déclenchement	0,1-0,5 secondes: avant démarrage 0,1 seconde
Shot lag	5 secondes à 60 minutes, programmable
Rafale	1-3, programmable
Distance de tir effective	Jour:Im-infinitif;
Temps de nuit	Im-20m
Durée de la vidéo	3 secondes à 10 minutes
Photo + Vidéo	Prenez d'abord une photo puis une vidéo
Horodatage	Marche / Arrêt Comprend le numéro de sé
	rie, la température et phase de lune
Time lapse	Activé/Désactivé; programmable
Durée d'enregistrement cible	Start&Stop: 00: 00 à 23: 59
Mot de passe	numéros à 4 chiffres
Microphone intégré	Oui
Haut-parleur intégré	Oui
Distinction automatique des images	Images couleur de jour Images noir et blanc la nuit
Éteignez l'écran automatiquement (lorsque l'interrupteur est en position TEST	Éteignez automatiquement l'écran en 2 minutes lorsqu'il n'y a pas de contrôle du clavier
Interface	Sortie TV externe (NTSC/PAL, Mini USB):
Mini USB	emplacement pour carte MicroSD;
	Prise d'alimentation 6 V CC
Alimentation	Batteries: au moins 4xAA, extensible à 8xAA
	ou alimentation externe 1.5 2.0A
Autonomie en veille	jusqu'à 12 mois
Étanche	Oui Protection IP Classe 66
Température de fonctionnement	-20 °C+ 60 °C
Dimensions	14,2 * 10,7 * 7,5 CM
Liste des accessoires	Mini,câble USB,instructions,support en fer,
	vis,prises murales. sangle
	94

AVANT UTILISATION

Source de courant

Installation des batteries

Ouvrez l'appareil photo en déverrouillant la languette d'abord. Le compartiment de la batterie est la partie droite de l'appareil photo. Ouvrez le couvercle de protection du compartiment de la batterie et insérez 8 ou 4 nouvelles piles alcalines AA. Veillez à insérer chaque batterie avec la bonne polarité (le pôle + et - contre le ressort de chaque fente).

Lors de l'utilisation de 4 piles, elles devraient toutes être installées dans les 4 premiers emplacements ou les 4 emplacements inférieurs.

Remarques:

• N'INSTALLEZ JAMAIS DIFFÉRENTS TYPES DE BATTER-ES ou BATTERIES MIXTES NOUVELLES ET ANCIENNES dans le produit en même temps,

• Chaque fois que vous chargez ou déchargez des batteries, assurez-vous que l'appareil photo est éteint. Si vous utilisez une source d'alimentation externe, ne retirez pas les piles internes.

Utilisation d'une source d'alimentation externe

En option, vous pouvez connecter une source externe d'alimentation 6V $1.5 \sim 2.0$ A DC à la prisé de la' DC In au bas de la caméra. Le connecteur d'alimentation est une prise d'alimentation 3.5×1.35 mm coaxiale DC a vec 'pointe' positif (à l'intérieur de la broche) de polarité.

95

AVANT UTILISATION

Donner des batteries internes de l'appareil photo pendant l'utilisation. Veuillez noter que la source d'alimentation externe n'alimente pas les piles dans le compartiment des piles.

Ins é rer la carte Micro SD

L'appareil photo utilise une carte mémoire Micro SD (Numérique sécurisée) pour enregistrer des photos (en format JPEG) et/ ou des vidéos (en format AVI). Les

Insérez la carte Micro SD (avec l'interrupteur d'alimentation de l'appareil photo en position OFF) avant de commencer à utiliser l'appareil. Ne pas insérer ou retirer la carte Micro SD lorsque l'interrupteur d'alimentation est en position ON. Avant d'insérer la carte mémoire, veuillez ouvrir le couvercle avant et vérifiez que le commutateur de protection en écriture situé sur le côté de la carte est en position OFF (PAS en position « Lock »).

• Insérez la carte Micro SD dans la fente de carte. Un son « clic »⁻ indique que la carte est en place avec succès. Si le mauvais côté de la carte est dirigé vers le haut, vous ne pourrez pas l'insérer sans forcer - il n'y a que une façon correcte de l'insérer.

• Pour retirer la carte Micro SD, veuillez la pousser doucement (n' essayez pas de la retirer sans la pousser d'abord). La carte est libérée de la fente et prête à être retirée lorsque vous entendez le clic.

Nota :

Assurez-vous que l'alimentation de l'appareil photoest coupée avant d'insérer ou retirer des cartes Micro SD ou des piles.
L'appareil photo ne fonctionnera pas sans une carte mémoire Micro SD installée

Sélecteur de mode

Il ya trois modes de fonctionnement de base:

- Mode **OFF**: le bouton d'alimentation est en position **OFF**.
- Mode ON: le bouton d'alimentation est en position ON (écran LCD éteint.)
- Mode **TEST**: le bouton d'alimentation est en position **TEST** (écran LCD allumé).

Mode OFF

Le mode OFF est le mode "sécurisé" lorsque des mesures doivent être prises, par exemple, le remplacement de la carte SD ou des batteries, ou lors du transport de l'appareil.

Mode ON

L'appareil prendra des photos ou des vidéos automatiquement (en fonction de ses paramètres actuels) quand il est déclenché par la détection d'une activité via le capteur PIR dans la zone qu'il couvre.

Mode TEST

Dans le mode TEST, vous pouvez vérifier et modifier les réglages de la caméra à l'aide de son écran LCD intégré.

97

FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL PHOTOCED

Ces paramètres, qu'on trouve dans le menu TEST, vous permettent de modifier la photo ou la résolution de la vidéo, l'intervalle entre les photos, etc.

Modifier les paramètres

Le but du mode TEST est de vous permettre de modifier les paramètres de l'appareil photo afin qu'elle puisse fonctionner comme vous le souhaitez. Faites glisser le commutateur de mode sur la position TEST pour lancer le mode test.

- Faites glisser le commutateur de mode en position **TEST** pour démarrer le mode de test.
- Appuyez sur la touche **UP**, puis appuyez sur **SHOT** pour prendre la vidéo.
- Appuyez sur la touche **DOWN**, puis appuyez sur **SHOT** pour prendre la photo.
- Appuyer sur le bouton **MENU**, le menu de configuration sera affiché sur l'écran LCD.
- Appuyez sur la touche **UP** ou **DOWN** pour afficher les paramètres suivants ou précédents.
- Appuyez sur la touche **RIGHT** ou **LEFT** pour changer les réglages.
- Appuyez sur le bouton **OK** pour enregistrer le nouveau réglage.
- Appuyez sur le bouton **MENU** pour quitter le menu SETUP.

Mode

Photo: Prendre des photos avec la détection de mouvement.

Vidéo: Prendre des clips vidéo avec la détection de mouvement.

Photo + Vidéo: Prendre à la fois des photos et des vidéos avec Nota: Prenez d'abord une photo, puis une vidéo

Photo Taille

Résolution de la photo

Définition de la résolution des photos. Nous recommandons la résolution de 5M.

Options : 5 MP (Préréglage), 8 MP, 12 MP, 16 MP, 20 MP, 32 MP. Série de photos

Sélectionne le nombre de photos qui sont prises dans l'ordre par action de déclenchement. En plus du mode de prise de vue unique (1 photo), vous pouvez prendre "2 photos en série" ou "3 photos en série".

R é solution vid é o

Sélection de résolution vidéo Options : 4K(3840 X 2160P,10fps), 2.7K(2688 X 1520P,20fps), 1080P(1920 X 1080P,30fps), 720P(1280 X 720P), WVGA(720 X 480P), VGA(640 X 480P)

R é solution vid é o TL

Définir la résolution de la vidéo de l'intervalle de temps: 3264 X 2448P, 2592 X 1944P, 2048 X 1536P.

Durée de la vidéo

Réglez la longueur de chaque clip vidéo enregistré chaque

99

FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL PHOTOCED

fois qu'un mouvement est détecté (entre 3-59 secondes ou 1-10 minutes). Le temps d'enregistrement sélectionné dépend étroitement du temps de fonctionnement. La longueur de la vidéo préréglée est de 10 secondes. **Enregistrement audio**

Avec l'activation de cette fonction, vous pouvez enregistrer le son lors de l'enregistrement vidéo.

Retard de déclenchement

Définissez la période de temps que la caméra doit attendre avant de réagir une activation ultérieure du capteur principal après l'enregistrement initial. Pendant l'intervalle sélectionné, l'appareil n'enregistra pas des photos ou des vidéos. Ceci empêche le remplissage de la carte de mémoire par des enregistrements concernant un même événement. Vous pouvez choisir entre 5-59 secondes ou 1-60 minutes.

Capteurs lat é raux de mouvements

Le réglage par défaut est activé. Les deux capteurs latéraux IRP fournissent un plus grand angle de détection et améliorent le temps de réponse. Cependant, dans certaines situations, vous avez des difficultés à retirer les brindilles interférentes, ou d'éviter la lumière du soleil. Si oui, vous avez la possibilité de désactiver les capteurs latéraux.

Sensibilité des capteurs de mouvement

La sensibilité du capteur de mouvement principal est définie ici. Pour les zones et les environnements avec peu d'interférences intérieures, telles que le bruit des branches dans le vent, sélectionnez "High". Sélectionnez "Medium" pour les zones extérieures et les environnements avec plus d'interférence, et sélectionnez "Low" pour les environnements avec un niveau élevé d'interférence. La température peut également affecter la sensibilité. Le réglage "High" est adapté pour des températures ambiantes chaudes, alors que le réglage "Low" doit être sélectionné pour les environnements froids.

Durée d'enregistrement de la cible

Sélectionnez "On" si l'appareil ne doit être actif pendant une certaine période. Dans le menu de l'écran qui apparaît ensuite, vous pouvez définir l'heure de début et de fin de la phase active. Les réglages

Settings		۸V
Target	Se	
Time la	target reco	rdina time
Langua	Start:	Stop:
Time &	Hr : Min	Hr : Min
Photo s	00 00	23 59
Passwc		

effectués ici s'appliquent tous les jours. L'appareil photo n'enregistr era pas de photos en dehors de la phase active.

Laps de temps

Le mode de laps de temps désactive le capteur PIR et prend automatiquement des enregistrements photos

101

FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL PHOTOCED

et vidéo clips avec votre choix d'intervalle. Ceci vous procure un avantage pour le dépistage de plus grandes distances qui sont hors de portée du capteur PIR, tels que les grands espaces ouverts



(parcelles de plantations, champs, etc.) ou le suivi de la floraison, le lever et le coucher du soleil. Lorsque vous confirmez "On" avec la touche OK, vous pouvez définir l'intervalle de temps désiré en utilisant le menu qui apparaît maintenant.

[Normal] : L'appareil photo prendra automatiquement des photos selon l'intervalle de temps défini. Par exemple, réglez le temps d'intervalle sur une heure, l'appareil photo prendra une photo toutes les heures. Si vous voulez observer La floraison d'une plante, l'appareil photo prendra 24 photos en 24 heures pour enregistrer tout le processus de floraison.

[Vidéo TL] : Vous pouvez régler le temps d'intervalle. L'intervalle de temps est de 1 seconde à 24 heures. Par exemple, si vous réglez l'intervalle sur une heure, l'appareil prendra une photo toutes les heures. Si l'appareil photo fonctionne pendant 24 heures, il y aura 24 photos. Ces photos seront converties en une vidéo.

[Arrêt] : Désactiver la fonction de l'intervalle de temps. Langue

Ici vous pouvez définir l'Anglais, Allemand, Finnois, Suédois, Danois, Français, Italien, Néerlandais, Espagnol, Chinois simplifié, chinois traditionnel, japonais ou Portugai comme languesde menu.

Une capture sans fin

Aussi appelé Enregistrement en boucle. La caméra enre gistre automatiquement chaque clip vidéo en fonction de la durée de vidéo que vous avez définie. Lorsque la carte mémoire est pleine, les fichiers nouvellement enregistrés remplaceront les anciens fichiers qui ne sont pas verrouillés. **Heure & Date**

Ici vous pouvez définir le format de la date (AAAA/MM/JJ, JJ/MM/AAAA ou MM/JJ/AAAA), le format de l'heure (12/24 heures), l'heure et la date. Utilisez les touches gauche et droite pour passer au champ suivant. Utilisez la touche HAUT ou BAS pour modifier le réglage, appuyez sur le bouton OK pour enregistrer.

Marquage de la photo

Sélectionnez ON pour afficher la température, la phase lunaire, la date et l'heure sur chaque photo (uniquement pour les photos). Sélectionnez OFF pour désactiver le marquage.

Mot de passe de protection

Sélectionnez "On" si vous voulez utiliser un mot de passe

103

FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL PHOTOCED

pour protéger l'appareil contre les accès indésirables. Vous pouvez définirune combinaison de 4 chiffres. Une fois que le code est réglé, l'appareil vous demandera d'entrer le bon code.

Bip sonore

The sound you make when you press the key. Formater la carte mémoire

Supprimez (effacez) tous les fichiers enregistrés sur une carte pour la préparer pour une réutilisation ultérieure. Il faut toujours formater une carte qui a été utilisée sur d'autres appareils. Attention! Assurez-vous d'abord que vous avez téléchargé et sauvegardé les fichiers que vous souhaitez conserver! Appuyez sur OK pour exécuter, appuyez sur MENU pour abandonner l'opération de formatage.

Numéro de série

Sélectionnez "On" si vous souhaitez utiliser un numéro de série pour classer la caméra. Vous pouvez définir une combinaison de 4 chiffres. Cela permet aux utilisateurs de plusieurs caméras d'identifier l'emplacement de leurs appareils, chaque appareil photo imprime son numéro sur toutes les photos qu'il capture.

Réinitialisation des paramètres par défaut

Sélectionnez'YES' et appuyez sur OK pour rétablir tous les paramètres aux réglages d'usine par défaut.

COMMENT COMMENCER?

1. D é finissez tous les param è tres ci-dessus que vous souhaitez.

2. Alignez l'appareil photo en mode TEST, vous pouveztravailler sur l'angle d'exposition et la port é e des capteurs de mouvement optimaux.

Pendant l'alignement, veuillez prendre en compte si l'utili sation des capteurs latéraux de mouvement peut être utile pour obtenir les résultats d'observation souhaités. Vous pouvez activer/désactiver les capteurs latéraux à l'aide du menu décrit ci-dessus.

Align the camera as follows:

Réglez librement la hauteur de l'appareil photo (tant que le sujet apparaîtra dans la zone de prise de vue de l'appareil photo). Évitez d'aligner trop haut par rapport au sujet à photographier. Alignez l'appareil photo dans la direction souhaitée. Ensuite, déplacez lentement d'un côté de la zone cible à l'autre, en faisant cela, l'indicateur LED de mouvement s'allume. S'il s'allume en bleu, cela signifie que le sujet a été détecté par l'un des capteurs latéraux de mouvements activés. S'il s'allume en rouge, cela signifie que le sujet a été détecté par le capteur frontal de mouvement. De cette façon, vous pouvez trouver le meilleur alignement pour l'appareil photo.

L'indicateur LED de mouvement ne s'allume que lorsque le commutateur de mode de fonctionnement est en position

105

COMMENT COMMENCER ?

TEST, et qu'un des capteurs de mouvement a détecté un mouvement. Dans ce cas, il n'y aura pas de lumière pendant le fonctionnement normal.

Si vous ne voulez pas faire d'enregistrements indésirables de mouvements non pertinents, vous ne devez pas l'activer dans un endroit ensoleillé ou à proximité de branches qui peuvent se déplacer dans le vent.

3.CAMERA IS READY TO USE---Switch to ON

Après avoir réglé les paramètres souhaités et aligné l'app areil photo en place, faites glisser le commutateur sur ON, puis l'appareil photo fera un compte à rebours de 15 secondes (la lumière de l'indicateur de mouvement clignotera en rouge pendant environ 15 secondes), l'écran s'éteindra et il passera en mode veille. L'appareil photo enregistrera en fonction des réglages du commutateur. Tout mouvement est détecté par les capteurs latéraux IRP, l'appareil photo sera activée, mais les capteurs latéraux de mouvement ne déclencheront pas l'enregistrement. Dès que le capteur central de mouvement détecte un nouveau mouvement dans les 5 minutes, l'appareil photo prendra des photos ou des vidéos. Sinon, l'appareil photo retournera en état de veille.

LA CAMERA EST PRETE À ETRE UTILISERC

LA CAMERA EST PRETE À ETRE UTILISER --- Passer au mode ON

APRES LE CHANGEMENT DE LA CONFIGURATION DÉSIRÉE et EN GLISSANT L'INTERRUPTEUR EN POSITION ON, l'appareil est en mode veille active et enregistrera les médias en fonction des paramètres sélectionnés. Tout d'abord, l'indicateur LED de mouvement dignote en rouge pendant environ 5 secondes. Tout mouvement est détecté par le capteur latéral PIR; la caméra s'activera sans déclenchement. Dès que la poursuite du mouvement est détecté par le capteur central PIR dans les 5 minutes qui suivent, l'appareil photo capture des photos ou des vidéos. Sinon, l'appareil retourne à l'état de veille.

AFFICHAGE/SUPPRESSION DES PHOTOS/VIDÉOS

AFFICHAGE/SUPPRESSION DES PHOTOS/VIDÉOS Affichage des Images sur l'appareil photo LCD

- Mettez l'interrupteur d'alimentation en position **TEST.**
- Appuyez sur la touche **Replay** pour entrer en mode de lecture des images.
- Utilisez les touches **UP/DOWN** pour faire défiler vos photos ou vos vidéos.

Une fonction de zoom est disponible pour les photos: Utilisez les touches **OK/SHOT** pour faire un zoom avant ou arrière. Appuyez sur les touches UP/DOWN à tout moment pour quitter.

- Appuyez sur les touches **OK** pour lire ou mettre en pause une vidéo.
- Appuyer sur MENU pour supprimer une image. Le mode de suppression d'image fonctionne comme c'est décrit ci-dessous.
 Pour quitter le mode affichage de l'image, appuyez sur la touche OK

Suppression de phots ou vidéos

- Mettez l'interrupteur d'alimentation en position **TEST.**
- Appuyez sur la touche **Replay** pour entrer en mode de viualisation des images.
- Appuyez sur la touche **MENU**. Vous verrez le premier écran de suppression.

108

AFFICHAGE/SUPPRESSION DES PHOTOS/VIDÉOS

- Supprimez la photo en surbrillance en appuyant sur **OK**. Cela vous permet de sélectionner l'option pour supprimer uniquement la photo/vidéo affichée ou toutes les photos/vidéos
- Sélectionnez l'option ONE ou ALL, puis appuyez sur OK.
- Ensuite, sélectionnez **Oui** et appuyez sur **OK** pour effacer uni quement la dernière photo ou vidéo, ou chaque photo et fichier vidéo sur la carte ou sélectionnez **Non** et appuyez sur **OK** pour annuler l'opération sans supprimer tous les fichiers.

Activer un diaporama

Cette fonction peut être utilisée pour lire les photos sauvegardéessur la carte mémoire automatiquement. Chaque photo est affichée pendant environ 2 secondes. Pour arrêter le diaporama et afficher l'image courante en perm anence sur l'écran, appuyez sur le bouton OK.

Protection contre l'écriture

Cette fonction peut être utilisée pour protéger les enregistrements d'une manière individuelle ou tous les enregistrements sauvegardés d'une suppression accidentelle.



•Sélectionnez "protection en écriture du fichier actuel" pour protéger l'enregistrement actuellement sélectionné contre

109

AFFICHAGE/SUPPRESSION DES PHOTOS/VIDÉOS

toute suppression accidentelle.

♦Sélectionnez "protection en écriture de tous les fichiers" pour protéger tous les enregistrements sauvegardés contre toute suppression accidentelle.

♦Sélectionnez "Déverrouiller le fichier actuel" pour supprimer la

♦Sélectionnez "Déverrouiller tous les fichiers" pour supprimer la protection en écriture de tous les enregistrements sauvegardés.

Visualisation des images directement depuis la carte Micro SD

Ceci est la méthode la plus connue pour la visualisation des images. Enlevez la carte Micro SD et prenez la à votre domicile ou camping pour afficher les images à l'aide d'un lecteur de carte Micro SD connecté à votre ordinateur (certains ordinateurs et téléviseurs ont un lecteur de carte Micro SD intégré).

Visualisation des images via une connexion à un ordinateur

Lorsque vous utilisez un PC (ou Mac*) pour voir les photos (ou des clips vidéos*), connectez d'abord l'appareil à l'ordinateur avec le câble USB. Il sera reconnu comme un 'disque amovible'. Vous pouvez visualiser les images et les

AFFICHAGE/SUPPRESSION DES PHOTOS/VIDÉOS

vidéos dans le dossier \DCIM\.

Visualisation des images sur la télévision

Un écran de télévision peut également être utilisé pour lire des photos (ou vidéos) de l'appareil. Connectez un téléviseur à l'appareil à l'aide du câble fourni. Ensuite:

- Réglez la source d'entrée vidéo de la TV en mode 'vidéo'.
- Mettez l'interrupteur d'alimentation en mode TEST.
- Utilisez les touches REPLAY/UP/DOWN/OK/SHOT pour afficher des photos/vidéos.

111

DEPANNAGE / FAQ

1.L'appareil photo n'a pas pris les photos du sujet en mouvement qui vous intéresse ?

C'est le résultat du placement de l'appareil dans un environnement où il ya un mouvement associé à des branches d'arbres créant un mouvement ou une zone avec du bruit nuisant. Une mise en place de la caméra au-dessus de l'eau est aussi une cause potentielle pour ce problème. Pour remédier à cette situation:

1. Essayez de déplacer la caméra à un endroit ne possédant pas un environnement décrit précédemment. 2. Si l'appareil photo continue de prendre des images sans intérêt, essayez de placer l'appareil dans un environnement à l'intérieur et visez un endroit où il n'y a pas de mouvement. 3. Si ce problème persiste avec votre appareil photo, s'il vous plaît contactez notre service à la clientèle.

2. Autonomie de la batterie plus courte que prévu? 1. La vie de la batterie varie avec la température de fonctionnement et le nombre d'images prises au fil du temps Typiquement, l'appareil est capable de capturer plusieur_s milliers d'images avant que les piles ne s'épuisent. Nota : Lorsque la pile est faible, l'appareil photo passe automatiquement en mode vidéo TL afin de conserver le plus d'énergie possible pour que l'appareil photo fonctionne normalement.

2. Assurez-vous que vous avez utilisé de nouvelles piles alcalines.

DEPANNAGE / FAQ

3. Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation a été mis sur la position **ON** et non pas en mode **TEST**.

3. L'appareil photo ne prend pas d'image?

1. S'il vous plaît faites en sorte que la carte MicroSD n'est pas pleine. Si la carte est pleine, l'appareil photo cesse de prendre des images.

Vérifiez que les piles Alcaline sont en bon état.
 Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation de l'appareil est en position ON et non pas en mode TEST ou OFF.
 Si la protection en écriture de la carte Micro SD est dans la position de verrouillage, la caméra ne prendra pas de photos.
 Si vous avez utilisé une carte Micro SD auparavant dans un autre périphérique, il est préférable de formater la carte.

4.L'appareil photo peut fonctionner pendant la journ é e alors qu'elle ne peut pas fonctionner la nuit ?

Veuillez vérifier le niveau des piles. Lorsque le niveau des piles est faible, l'appareil photo peut fonctionner normalement pendant la journée, mais ne peut pas fonctionner la nuit. Veuillez donc remplacer les piles ou connecter une source d'alimentation externe pour fournir une énergie s uffisante à l'appareil photo.

5. L'appareil photo ne se met pas en marche?

1. Assurez-vous que vous avez installé au moins un ensemble complet de 4 piles dans leurs emplacements.

113

DEPANNAGE / FAQ

2. Assurez-vous que les piles sont installées correctement en respectant la polarité.

3. Après avoir déplacé le commutateur de la position **OFF** àla position **TEST** ou **ON**, assurez-vous que l'interrupteur est bien en mesure d'assurer le mode correct.

4. Ne déplacez pas le commutateur directement de **ON** vers **TEST**,

déplacez toujours le commutateur vers le bas en passant par **OFF** d'abord, puis sur la position **TEST**.

6. Vous avez encore des problèmes de qualité Photo et/ou Vidéo?

1. Les photos ou les vidéos de nuit sont trop sombres? a. Vérifiez l'icône de l'indicateur de la batterie pour voir si la barre est pleine. Le flash cesse de fonctionner vers la fin de la durée de vie des piles.

b. Vous obtiendrez les meilleurs résultats lorsque le sujet est dans une portée idéale du flash, pas plus loin que 20m. c. S'il vous plaît notez que lorsque le paramètre Numéro de Capture est supérieure à "1 photo", ou avec des paramètres d'intervalle très courts, certaines images peuvent apparaître plus foncées que d'autres en raison de la réponse rapide et du re-déclenchement rapide de la caméra, ce qui donne moins de temps pour que le flash se recharge complètement avant de se mettre à nouveau en action.

DEPANNAGE / FAQ

7. Les photos ou vidéos de jour apparaissent trop sombre?

Assurez-vous que la caméra ne vise pas le soleil ou d'autres sources de lumière pendant la journée.

8. Les photos ou vidéos de nuit apparaissent trop brillantes?

Les sujets peuvent apparaître trop brillants à des courtes distances.

9. Des photos ou vidéos de jour apparaissent trop brillantes?

Assurez-vous que la caméra ne vise pas le soleil ou d'autres sources de lumière pendant la journée.

10. Photos avec des objets striés?

a. Dans certains cas, avec des conditions d'éclairage faibles et des sujets en mouvement rapide, les résolutions 8MP ou 12MP peuvent ne pas fonctionner aussi bien que la résolution 5MP.

b. Si vous avez plusieurs images où des sujets en mouvement rapide qui produisent des stries sur la photo,essayez de mettre la résolution 5MP.

11.Les vidéo clips courts ne s'enregistrent pas avec leur durée spécifique?

a. Assurez-vous que la carte Micro SD n'est pas pleine. b. Assurez-vous que la caméra possède des piles en bon

115

DEPANNAGE / FAQ

état. En fin de vie de la batterie, l'appareil photo peut choisir d'enregistrer des clips vidéo courts pour économiser de l'énergie.

12.La date/heure n'est pas affichée sur l'image?

Assurez-vous que le paramètre d'horodatage est réglé sur 'On'.

13.Le capteur PIR des flashs LED ne fonctionne pas?

 Lorsque l'appareil est en mode TEST, une LED spéciale sur le devant de l'appareil clignote lorsqu'elle détecte un mouvement. Ceci est fait uniquement à des fins de configuration et aidera l'utilisateur à pointer la caméra.
 Pendant l'utilisation, la LED ne clignote pas lorsque l'appareil photo capture une image. Ceci permet de garder la discrétion de l'appareil photo.

14 La caméra n'enregistre pas les paramètres?

Assurez-vous que vous avez enregistréles modifications apportées aux paramètres en mode de configuration,en appuyant sur OK après avoir modifié les paramètres.

DEPANNAGE / FAQ

15. Humidité ou fourmis à l'intérieur de la Caméra?

1. Afin de prévenir l'humidité ou la pluie, fixez le connecteur DC In fermement en place.

2. Les fourmis peuvent être attirées par les vibrations électroniques, et s'infiltrent par les vides qui existent entre l'extérieur et l'intérieur de la caméra. Assurez-vous que la fiche d'alimentation DC In est solidement fixée

117

SERVICE & GARANTIE CLIENT

Si vous avez des questions ou des préoccupations, n'hésitez pas à nous envoyer un courriel et nous serons ravis de vous fournir une solution. Veuillez envoyer un courriel à **supporteu@hapimp.net**

DÉCLARATION FCC

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère des utilisations et peut émettre de l'énergie radiofréquence- et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes: Réorienter ou déplacer l'antenne de réception. Augmentez la sépa-ration entre l'équipement et le récepteur. Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté. Consultez le revendeur ou un technicien radio / TV expérimenté pourobtenir de l'aide.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

Pour prévenir tout risque de blessures corporelles ou de dommages matériels, lisez et suivez toutes les consignes de sécurité électrique avant d'utiliser le produit.

Sécurité des piles

Gardez toutes les piles hors de portée des enfants

· Pour les piles rechargeables

1. Les piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte

2. Ne pas surcharger la pile. Lors de la charge, faites attention aux instructions de charge des piles dans le manuel d'utilisation.

3. Retirez les piles rechargeables du produit avant de le charger. Avec les piles intégrées, éteignez l'appareil avant de le charger.

4. La pile rechargeable (avec le câble de pile) et le câble de chargement USB doivent être vérifiés régulièrement pour détecter tout dommage aux câbles, connecteurs, boîtiers et autres pièces. Si des dommages ou une usure extrême sont détectés, n'utilisez pas la pile rechargeable ou le câble de chargement USB.

5. Retirez les piles rechargeables de l'appareil pendant les périodes prolongées de non-utilisation. Pour les piles rechargeables intégrées, stockez-les dans un endroit frais, sec et bien ventilé.

119

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

· Pour les piles non rechargeables

1. Assurez-vous que les pôles + et - sont correctement branchés lorsque vous insérez les piles

2. Ne pas court-circuiter les pôles positif (+) et négatif (-)

3. Ne pas charger les piles jetables

4. Éliminez toutes les piles en toute sécurité. Ne brûlez jamais les piles car elles pourraient exploser.

5. Retirez toujours les piles déchargées du produit.

6. Retirez toujours les piles du produit lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période

7. Retirez toujours les piles du produit lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période.

Español

Con su sensor Infrarrojo Pasivo (PIR) altamente sensible de 120°, la cámara detecta el cambio brusco de temperatura ambiente causado por la caza en movimiento en una región de interés (ROI), y se dispara para sacar fotos/vídeos, para que no se pierda lo que está caminando frente a su cámara.

Características

- 4K, 2.7K, 1080P, 720P, WVGA, VGA resolución de video.
- Programable a 5, 8,12,16, 20, 32 Megapíxeles con resolución de alta calidad.
- 45 piezas de LED de visión nocturna infrarroja de 940 nm para un alcance de flash de hasta 65 pies
- LEDs infrarrojos de visión nocturna para un rango de flash de hasta 65 pies de distancia
- En el modo "Cam + Vídeo", la cámara saca tanto fotos como vídeo en cada evento desencadenante
- Tiempo de disparo increíblemente rápido (0,1-0,5 segundos a una temperatura estándar de 25 °C)
- Su diseño de Sensor Único de Preparación lateral ofrece un mayor ángulo de detección y mejora la velocidad de respuesta de la cámara
- En ajuste Lapso de Tiempo (Time Lapse), la cámara saca fotos/vídeo automática y constantemente al intervalo especificado. Esto es muy útil durante la observación de

INTRODUCCIÓN

plantas floreciendo, pájaros construyendo su nido o al supervisar propiedades sin vigilancia, como aparcamientos

- Con el ajuste Temporizador (Timer) encendido, la cámara puede programarse para activarse sólo durante un periodo específicocada día. Esta función puede combinarse con la función Lapso de Tiempo
- El ajuste Nº de Serie (Serial Number) permite codificar lugares en las fotos. Esto ayuda a los usuarios de varias cámaras a identificar el lugar al revisar las fotos
- Consumo de energía ultra-bajo en modo de espera. Vida extremadamente larga en el campo (en modo de espera, hasta 12 meses con 8 pilas AA)
- Pantalla TFT en color integrada de 2,4" para revisar imágenes y vídeos
- En las fotos puede imprimirse fecha, hora, temperatura y fase lunar
- Cepo para árbol tipo mochila que agiliza el montaje y el enfoque
- Funciona bajo las temperaturas más extremas, entre -20℃ Y+60℃
- Tamaño compacto (14.2 x 10.7 x 7.5 cm). Bien diseñada para activarse de forma encubierta
- Bloqueable y protegida mediante contraseña
- Resistencia al agua IP66

122

INTRODUCCIÓN

Aplicaciones

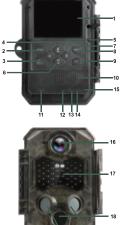
- Cámara de paso para cazar
- Vigilancia de animales o eventos
- Cámara de seguridad activada por movimiento para el hogar, la oficina y la comunidad
- Cualquier otra vigilancia de interior/exterior en la que hagan falta pruebas de invasión

123

DESCRIPCIÓN DE LA CÁMARA

Pantalla Botón Menú Botón Repetición Botón izquierdo

- 5. Botón arriba/ vidéo 6. Botón abajo/ Cámara
- 7. Botón derecha
- 8. Disparador
- 9. Botón Ok
- 10. Altavoz
- 11. Ranura Micro SD tarjeta 12. Conector USB
- 13. Apagada (OFF)
- 14. Prueba
- 15. Encendida (ON) 16. Lente
- 17. LEDs Infrarrojos
- 18.Sensor frontal movi miento
- 19. Sensor PIR de movimiento lateral 20. CC Jack
- 21 Ranura de soporte





ES FÁ	ÍCIL	USAR	ESTA	CÁ	MARA

ES FÁCIL USAR ESTA CÁMARA





①Instale las Pilas ②Instale la Tarjeta de ③Ponga en TEST Memoria Micro SD





(5)Formatee la tarjeta (6)Restablezca valores de memoria de fábrica

Photo s 08 / 08 / 2018 Passwc 20 : 58 Ecomot

④Presione MENU para configurar



⑦Ajuste Fecha y Hora ⑧Ponga en ON para usar

125

CAMERA SPECIFICATIONS

Resolución de foto	32MP, 20MP, 16MP, 12MP, 8MP, 5MP,
Resolución de video	4K, 2.7K, 1080P, 720P, WVGA, VGA
Formato de archivo	JPEG / AVI
Lente	Longitud focal=4mm; f/no=2.0; fov=120° Filtro AutorIR
Memoria externa	Tarjeta Micro SD de hasta 512 GB;Recomendado U3
Memoria interna	Stock 256 MB DDR
Rango de flash IR	65 pies
Distancia de disparo	65 pies (por debajo de 77°F/ 25C° en el nivel normal)
Ángulo de detección de los sensores PIR	120 °
Sensibilidad PIR	Alta/Normal/Baja
Compensación de temperatura de la cámara	Sí
Pre Ángulo de detección PIR	Encendido/apagado: 120 °
Tiempo de activación	0.1-0.5 segundos: Prearranque 0.1 segundos
Retraso de disparo	5 segundos a 60 minutos, programable
Ráfaga	1-3, programable
Distancia de disparo efectiva	Durante el día:Im-infinitivo;
Tiempo nocturno	lm-20m
Duración del video	3 segundos a 10 minutos
Foto + Video	Primero tome una foto y luego un video
Marca de tiempo	Encendido/Apagado Incluye NO. De serie,
Sello de tiempo	Encendido/Apagado; Incluye NO de serie, temperatura y fase lunar
Lapso de tiempo	Encendido/Apagado; programable
Tiempo de grabación objetivo	Inicio y parada: 00: 00to23:59
Contraseña	Números de 4 dígitos
Micrófono incorporado	Sí
Incorporado Altavoz	Sí
Imágenes de distinción automática	Imágenes en color durante el día Imágenes er blanco y negro durante la noche
Apaga la pantalla automáticamente (cuando el interruptor está en la posición TEST)	Apaga automáticamente la pantalla en 2 minutos cuando no hay control de teclado
Interfaz	alida de TV externa (NTSC/PAL, Mini USB): Mini U SB: ranura para tarjeta MicroSD; Toma de corriente de 6VCC
Fuente de alimentación	Baterías: al menos 4xAA, ampliable a 8xAA o fuente de alimentación externa de 1.5-2.0A

CAMERA SPECIFICATIONS

Tiempo en espera	Hasta 12 meses
Impermeable	Sí Protección IP Clase 66
Temperatura de funcionamiento	-20 °C + 60 °C
Dimensiones	14.2 * 10.7 * 7.5 cm
Lista de accesorios	Mini, cable USB, instruccione, soporte de hierro _, tornillos _, tacos de pared _. Correa

ANTES DE USAR LA CÁMARA

Fuente de alimentación

Instalación de las Baterías

Abra la cámara desbloqueando el pestillo en primer lugar. El compartimento de las baterías está en la parte derecha de la cámara. Abra la cubierta protectora del compartimento de las baterías e inserte 8 ó 4 baterías alcalinas AA nuevas. Asegúrese de insertar cada pila en la polaridad correcta (extremo + y - contra el muelle largo de cada ranura para batería).Al usar 4 pilas, debe instalarlas todas en las 4 ranuras superiores o en las 4 inferiores.

Notas:

• NUNCA INSTALE DIFERENTES TIPOS DE PILAS O PILAS NUEVAS Y VIEJAS MEZCLADAS en el producto al mismo tiempo.

• Siempre que cargue o descargue baterías, asegúrese de que la cámara esté apagada. Si utiliza una fuente de alimentación externa, no retire las baterías internas.

Uso de una Fuente Externa de Alimentación

Opcionalmente, puede conectar una fuente de alimentación externa de 6V 1.5~2.0 A DC en el conector "DC In" de la parte inferior de la cámara. El conector de alimentación es un enchufe de alimentación DC coaxial de 3,5x1,35mm con polaridad de "punta" positiva (clavija interior). Deje las baterías internas en la cámara durante el uso Tenga en cuenta que la fuente de alimentación externa no

128

ANTES DE USAR LA CÁMARA

suministra energía a las baterías en el compartimento de la batería.

Inserte la tarjeta Micro SD

La cámara utiliza una tarjeta de memoria Micro SD (Seguro Digital) para guardar fotos (en formato JPEG) y / o videos (en formato AVI). Se admiten tarjetas Micro SD de hasta 512 GB de capacidad. Inserte la tarjeta Micro SD (con el interruptor de alimentación de la cámara en la posición OFF) antes de comenzar a operar la cámara. No inserte ni retire la tarjeta Micro SD cuando el interruptor de alimentación esté en la posición ON. Antes de insertar la tarjeta de memoria, abra la cubierta frontal y asegúrese de que el interruptor de protección contra escritura en el costado de la tarjeta esté APAGADO (NO en la posición " Bloqueo").

• Inserte la tarjeta Micro SD en la ranura para tarjetas. Un sonido de "clic" indica que la tarjeta está colocada correctamente. Si el lado equivocado de la tarjeta está hacia arriba, no podrá insertarla sin fuerza; solo hay una forma correcta para insertarla.

• Para sacar la tarjeta Micro SD, empuje suavemente hacia adentro (no intente sacarla sin presionarla primero). La tarjeta se libera de la ranura y está lista para ser extraída cuando escuche el clic.

Notas:

• Asegúrese de que la alimentación de la cámara se cambie a OFF antes de insertar o extraer tarjetas Micro SD o baterías.

• La cámara no funcionará sin una tarjeta de memoria Micro SD

129

ANTES DE USAR LA CÁMARA

instalada.

Interruptor de Modo

Hay tres modos básicos de operación:

- Modo OFF: Interruptor de encendido en la posición OFF.
- Modo **ON**: Interruptor de encendido en la posición **ON** (la pantalla LCD está apagada.)
- Modo **TEST**: Interruptor de encendido en la posición **TEST** (la pantalla LCD está encendida).

Modo OFF

El modo **OFF** es el modo "seguro" en el que realizar todas las acciones, como por ej. sustituir la tarjeta Micro SD o las baterías, o transportar el dispositivo.

Modo ON

La cámara sacará fotos o vídeos automáticamente (según su configuración actual de parámetros) cuando sea disparada por la detección del sensor de PIR de alguna actividad en la zona que cubre.

Modo TEST

En el modo **TEST** puede comprobar y cambiar la configuración de la cámara con la ayuda de su pantalla LCD integrada. Estos parámetros, que se encuentran en el Menú **TEST**, le permiten cambiar la resolución de foto o vídeo, el intervalo entre fotos, cambiar el sello de hora, etc.

ANTES DE USAR LA CÁMARA

Cambios de configuración

El propósito del modo TEST es permitirle cambiar la configuración de los parámetros de la cámara para que pueda operar de la manera que desee. Deslice el interruptor de modo a la posición TEST para iniciar el modo de prueba.

- Deslice el interruptor de modo hasta la posición **TEST** para iniciar el modo de prueba.
- Presione la tecla ARRIBA y luego presione SHOT para grabar en vídeo.
- Presione la tecla **ABAJO**, y luego presione la tecla **SHOT** para sacar una foto.
- Al presionar el botón **MENU**, se mostrará el menú de configuración en la pantalla LCD.
- Presione la tecla ARRIBA o ABAJO para pasar al parámetro anterior o al siguiente.
- Presione la tecla **DERECHA** o **IZQUIERDA** para cambiar la configuración.
- Presione el botón **OK** para guardar la nueva configuración.
- Presione el botón **MENU** para salir del menú SETUP (CONFIGURACIÓN).

Modo

Foto: Captura fotos con detección de movimiento. Vídeo: Captura vídeos con detección de movimiento. Foto + Ví deo: Captura tanto fotos como vídeo con detección de movimiento.

Nota: tome la foto en primer lugar y luego el video

131

ANTES DE USAR LA CÁMARA

Resolución de Fotos

Ajuste la resolución para fotos fijas. Recomendamos la resolución de 5M.

Opciones: 5 MP (Predeterminado), 8 MP, 12 MP, 16 MP, 20 MP, 32 MP. Series de Fotos

Selecciona cuántas fotos se sacan en secuencia por disparo. Además del modo de foto única (1 foto), puede sacar "2 fotos en serie" o "3 fotos en serie".

Serie de fotos

Elección Serie de fotos Opciones:4K(3840 X 2160P,10fps), 2.7K(2688 X 1520P,20fps), 1080P(1920 X 1080P,30fps), 720P(1280 X 720P), WVGA(720 X 480P),VGA(640 X 480P)

Resolución de video TL

Establecer la resolución del video de lapso de tiempo: 3264 X 2448P, 2592 X 1944P, 2048 X 1536P.

Duración de Vïdeos

Ajusta la duración de cada archivo de vídeo grabado cada vez que se detecta movimiento (entre 3-59 segundos o 1-10 minutos). Cuando más larga sea la duración de grabación seleccionada, más corto será el tiempo de funcionamiento. La duración predeterminada de vídeo es 10 segundos.

Grabación de Audio

Al abrir esta función, podrá grabar sonido a la vez que graba vídeo

Retardo de Disparo

Ajuste el periodo de tiempo que debe esperar la cámara antes de reaccionar a la posterior activación del sensor principal después de la grabación inicial. Durante el intervalo seleccionado, la cámara no tomará fotos ni vídeos. Esto evita que la tarjeta de memoria se llene con demasiadas grabaciones del mismo evento. Puede selecciona entre 5-59 segundos o 1-60 minutos.

Sensores de movimiento lateral

La configuración predeterminada es Activada. Los dos sensores PIR laterales proporcionan un ángulo de detección más amplio y mejoran el tiempo de respuesta. Sin embargo, en algunas situaciones, tiene dificultades para quitar las ramitas que interfieren o evitar la luz del sol. Si es así, tiene la opción de apagar los sensores laterales.

Sensores Laterales de Movimiento

El ajuste predeterminado es encendidos (On). Los dos sensores PIR laterales ofrecen un mayor ángulo de detección y mejoran el tiempo de respuesta. Sin embargo, en algunas situaciones tendrá dificultad para retirar las ramas que estorben o evitar a luz solar. En tal caso, tendrá la opción de apagar los sensores laterales.

Sensibilidad de los Sensores de Movimiento

Aquí se ajusta la sensibilidad del sensor de movimiento principal. Para interiores, zonas y entornos con pocas interferencias, como ramas balanceándose por el aire,

133

OPERACIÓN DE LA CÁMARA

seleccione "High" (Alta). Seleccione "Medium" (Media) para zonas exteriores y entornos con una cantidad normal de interferencias, y "Low" (Baja) para entornos con un alto nivel de interferencias. La temperatura también puede afectar a la sensibilidad. El ajuste "High" es adecuado para temperaturas ambiente cálidas, en tanto que debería seleccionarse "Low" en entornos fríos.

Tiempo de Grabación Objetivo

Seleccione "On" si la cámara sólo debe activarse durante cierto periodo. En el menú que aparecerá después podrá ajustar la hora de inicio y la hora de fin de la fase activa. Los ajustes hechos aquí se



aplican cada día. La cámara no grabará imagen alguna fuera de la fase activa.

Lapso de Tiempo

El modo Lapso de tiempo desactiva el sensor PIR y en vez de ello saca fotos o graba vídeo automática mente a los intervalos que prefiera. Esto tiene la ventaja de poder



explorar distancias más largas que el rango del sensor PIR, como grandes áreas abiertas (parcelas, campos, etc.) o controlar la floración, la salida o la puesta de sol. Al confirmar

"On" con el botón OK, puede ajustar a continuación el intervalo de tiempo deseado usando el menú que aparecerá. [Normal]: La cámara tomará imágenes automáticamente según el intervalo de tiempo establecido. Por ejemplo, establ ezca el intervalo de tiempo de 1 hora, la cámara tomará una foto cada hora Si quieres observar eso una planta florece, la cámara tomará 24 fotos en 24 horas para registrar todo el proceso de floración.

[TL Video]: Puede establecer el intervalo de tiempo. El intervalo de tiempo es de 1 segundo a 24 horas. Por ejemplo, establezca el intervalo de 1 hora, la cámara tomará una foto cada hora. Si la cámara funciona durante 24 horas, habrá 24 fotos. Estas fotos se convertirán en un video. [Off]: cierra la función de lapso de tiempo.

Idioma

Aquí puede elegir entre Inglés, Alemán, Finés, Sueco, D_{anés,} Francés, Chino simplificado, Chino tradicional, Japonés Italiano, Holandés, Español o Portugués como id_{ioma} del menú

Captura sin fin

También se llama grabación en bucle. La cámara guardará automáticamente cada clip de videos de acuerdo con la duración del video que establezca. Cuando la tarjeta de memoria se llena, los archivos recién grabados sobrescribirán los archivos antiguos que no están bloqueados.

135

OPERACIÓN DE LA CÁMARA

Fecha y Hora

Aquí puede ajustar el formato de fecha (AAAA/MM/DD, DD/MM/AAAA o MM/DD/AAAA), el formato de hora (12/24 hrs) y la hora y la fecha. Utilice las teclas IZQUIERDA y DERECHA para pasar al siguiente campo. Utilice las teclas ARRIBA y ABAJO para cambiar la configuración, presionando el botón OK para guardar.

Impresión en Fotos

Seleccione ON para imprimir la temperatura, fase lunar, fecha y hora en cada foto (sólo para fotos). Seleccione OFF para no imprimir la información.

Protección con Contraseña

Seleccione "On" si desea usar una contraseña para proteger la cámara del acceso no deseado. Puede configurar una combinación de 4 dígitos. Una vez ajustado el código, la cámara le pedirá que introduzca el código correcto.

Pitido

Formatear la tarjeta de memoria

Formatear tarjeta de memoria

Elimina (borra) todos los archivos almacenados en una tarjeta para prepararla para ser reutilizada. Formatee siempre una tarjeta que haya sido usada previamente en otros dispositivos. ¡Precaución! **¡Asegúrese de haber descargado y hecho una copia de seguridad de todos los archivos que desee conservar primero!** Presione OK

para ejecutar, presione MENU para salir sin formatear. **Número de serie**

Seleccione "On" si desea usar un número de serie para clasificar la cámara. Puede configurar una combinación de 4 dígitos. Esto ayuda a los usuarios de varias cámaras a identificar el lugar al revisar las fotos, ya que cada cámara imprimirá su número en todas las fotos que saque.

Restablecer configuración

Seleccione 'Sí' y presione OK para restablecer todos los zparámetros a la configuración predeterminada original de fábrica.

CÓMO EMPEZAR?

1.Configure todos los par á metros arriba que desee 2.Ajustar la c \acute{a} mara

En el modo de TEST, puede calcular el ángulo de exposición óptimo y el rango de los sensores de movimiento. Durante el ajustamiento, considere si el uso de los sensores de movimiento laterales puede ser útil para obtener los resultados de observación deseados. Puede activar / desactivar los sensores laterales utilizando el menú descrito anteriormente.

Ajuste la cámara de la siguiente manera:

Establezca la altura de la cámara libremente (siempre que el sujeto aparezca en el rango de disparo de la cámara). Evite ajustar demasiado más alto que el sujeto de la toma. Ajuste la cámara en la dirección deseada. Luego muévase lentamente de un lado del área objetivo al otro lado, mientras hace esto, el LED indicador de movimiento se enciende. Si se ilumina en azul, significa que el sujeto ha sido detectado por uno de los sensores de movimiento laterales activados. Mientras que si se ilumina en rojo, significa que el sujeto ha sido detectado por el sensor de movimiento frontal. De esta manera, puede encontrar el mejor ajustamiento para la cámara.

El LED indicador de movimiento solo se enciende cuando el interruptor operatorio de selector de modo está en la posición TEST y uno de los sensores de movimiento ha

138

detectado movimiento. En este caso, no habrá luz mientras esté funcionando normalmente.Si no desea realizar grabaciones no deseadas de movimientos irrelevantes, no debe instalarlo en un lugar soleado o cerca de ramas que puedan moverse con el viento.

3.CÁMARA ESTÁ LISTA PARA UTILIZAR --- Cambie a ON

Después de configurar el ajuste deseado y ajustar la cámara en su lugar, deslice el interruptor a la posición ON, luego la cámara hará una cuenta regresiva de 15 segundos (la luz indicadora de movimiento parpadeará en rojo durante unos 15 segundos), la pantalla se apagará y entrará en el modo de espera. La cámara grabará de acuerdo con la configuración del interruptor. Cualquier movimiento es detectado por los sensores PIR laterales, la cámara se activará, pero los sensores de movimiento laterales no activarán la grabación. Tan pronto como el sensor de movimiento central detecte más movimiento en 5 minutos, la cámara tomará fotos o videos. De lo contrario, la unidad volverá al estado de espera.

139

OPERACIÓN DE LA CÁMARA

Alineación de la cámara

En modo de prueba puede determinar el mejor ángulo de exposición y el rango óptimo de los sensores de movimiento.

► Durante la alineación, considere si puede resultar útil el uso de los sensores laterales de movimiento para alcanzar los resultados deseados de observación. Puede activar/desactivar los sensores laterales de movimiento usando el menú arriba descrito.

Alinee la cámara de la siguiente manera:

Fije la cámara a un árbol o un objeto similar a una altura de 1-2 metros y alinee la cámara en la dirección deseada. Entonces mueva lentamente de un lado de la zona objetivo al otro lado. Mientras hace esto, supervise el indicador de movimiento. Si se enciende en azul, ha sido detectado por uno de los sensores laterales activados de movimiento. Si se enciende en rojo, ha sido detectado por el sensor frontal de movimiento. De esta manera, puede determinar la mejor alineación para la cámara.

El indicador de movimiento sólo se enciende cuando el interruptor selector del modo de operación está en la posición SET y uno de los sensores de movimiento ha detectado movimiento. Durante la operación normal, no habrá indicador LED en este caso.

USO DE LA CÁMARA

LA CÁMARA ESTÁ LISTA PARA UTILIZAR – Ponga el interruptor en ON

DESPUÉS DE AJUSTAR LA CONFIGURACIÓN DESEADA y SIMPLEMENTE DESLIZANDO EL INTERRUPTOR A LA POSICIÓN ON, la cámara se activará en modo de espera y grabará metraje de acuerdo con el ajuste del interruptor. Al principio, el indicador de movimiento LED parpadeará en rojo durante unos 5 segundos. Si se detecta cualquier movimiento con el sensor PIR lateral, la cámara se activará sin dispararse. Tan pronto como se detecte el movimiento por el sensor frontal PIR en menos de 5 minutos, la cámara sacará fotos o vídeos. De otro modo, la unidad volverá al estado en espera

VER/ELIMINAR LAS FOTOS/VÍDEOS

VIEWING/DELETING THE PHOTOS/VIDEOS Revisión de Imágenes en la Pantalla LCD de la Cámara

- Ponga el interruptor de encendido en la posición **TEST**.
- Presione la tecla **Replay** para pasar al modo de revisión de imágenes.
- Utilice las teclas **ARRIBA/ABAJO** para desplazarse por las fotos o vídeos.
- Hay una función de zoom disponible para las fotos fijas: Use las teclas **IZQUIERDA/DERECHA** para acercar o alejar el zoom. Presione las teclas ARRIBA/ABAJO en cualquier momento para salir.
- Presione las teclas **OK/Shot** para reproducir o pausar un vídeo.
- Presione MENU para eliminar una imagen. El funcionamiento del modo de borrado de imágenes se describe más adelante. Para salir del modo de revisión de imágenes, presione la tecla OK.

Eliminación de Fotos o Vídeos

- Ponga el interruptor de encendido en la posición **TEST.**
- Presione la tecla **Replay** para pasar al modo de revisión de imágenes.
- Presione la tecla **MENU**. Verá la primera pantalla
 Delete.

142

VER/ELIMINAR LAS FOTOS/VÍDEOS

Resalte el **Delete**, y luego presione **OK**. Le dejará seleccionar la opción para eliminar sólo la foto o vídeo mostrados en ese momento, o bien todas las fotos/ vídeos.

- Resalte la opción **ONE** o **ALL**, y luego presione **OK**
- A continuación, seleccione Síy presione OK para borrar sólo la última foto o vídeo mostrados, o todas las fotos y todos los archivos de vídeo de la tarjeta, y seleccione No y presione OK para cancelar la operación sin eliminar ningún archivo.

Activar presentación

Puede usarse esta función para reproducir las fotos almacenadas en la tarjeta de memoria automáticamente. Cada foto se muestra unos 2 segundos. Para detener la presentación y mantener la imagen actual permanentemente en la pantalla, presione el botón OK.

Protección contra la escritura

Esta función puede usarse para proteger grabaciones individuales o todas las grabaciones guardadas del borrado accidental.

◆ Seleccione "Proteger archivo actual contra escritura" ("Write-protect current file") para proteger la grabación



143

VER/ELIMINAR LAS FOTOS/VÍDEOS

actualmente seleccionada del borrado accidental.

- ◆ Seleccione "Proteger todos los archivos contra escritura ("Write-protect all files") para proteger todas las grabaciones guardadas del borrado accidental.
- ◆ Seleccione "Desbloquear archivo actual" ("Unlock current file") para

eliminar la protección contra escritura de la grabación actualmente seleccionada.

◆ Seleccione "Desbloquear todos los archivos" ("Unlock all files") para eliminar la protección contra escritura de todas las grabaciones guardadas.

Revisión de Imágenes Directamente Desde la Tarjeta Micro SD

Este es el método más popular para ver imágenes. Extraiga la tarjeta Micro SD y llévesela a casa o al campamento para ver las imágenes usando un "lector" de tarjetas Micro SD conectado a su ordenador (algunos ordenadores y televisiones tienen una ranura para tarjeta Micro SD integrada).

Revisar grabaciones en un monitor externo

También puede usarse un monitor de TV para reproducir las imágenes (o vídeos) desde el dispositivo.

VER/ELIMINAR LAS FOTOS/VÍDEOS

Conecte la cámara a una TV usando el cable suministrado. A continuación:

- Ajuste la fuente de entrada de la TV en "video".
- Ponga el interruptor de encendido en modo **TEST**.
- Utilice las teclas **REPLAY/UP/ABAJO/OK/SHOT** para ver fotos/vídeos

1.No captur ó las fotos del sujeto en movimiento objetivo que le interesa?

Este es el resultado de colocar la cámara en un entorno en el que hay movimiento asociado a ramas de árboles, que crean movimiento, o en una zona en la que hay mucho calor en primer plano y movimiento causado por el viento. Montar la cámara sobre el agua también puede provocar este problema. Para remediar esta situación:

1. Intente mover la cámara a una zona en la que no existan estos obstáculos.

2. Si la cámara continúa sacando imágenes sin sujetos de interés, intente colocar la cámara en un entorno interior y apuntarla en una dirección en la que no haya movimiento.

(Nota: Cuando la energía de la batería es baja, la cámara ingresará automáticamente al modo de TL video para

145

PREGUNTAS MAS FRECUENTES

retener la mayor cantidad de energía posible para que la cámara funcione normalmente.)

3. Si la cámara continúa dando problemas, contacte con nuestro servicio de atención al cliente.

2. Menor duración de las baterías de la esperada?

1. La vida de las baterías puede variar en función de la temperatura de funcionamiento y del número de imágenes que se tomen con el tiempo. Por norma general, la cámara será capaz de capturar varios miles

de imágenes antes de que se agoten las baterías.

2. Compruebe las baterías para asegurarse de que estáusando pilas alcalinas nuevas.

3. Compruebe que el interruptor de encendido está en la posición **ON** y no en el modo **TEST**

3. La cámara no captura imágenes?

1. Por favor, compruebe que la tarjeta Micro SD no está llena.Si la tarjeta está llena, la cámara dejará de capturar imágenes.

2. Compruebe las baterías para asegurarse de que son nuevas y alcalinas.

3. Compruebe que el interruptor de encendido de la cámara está en la posición **ON** y no en los modos **OFF** o **TEST**.

4. Si la tarjeta Micro SD tiene su pestaña de protección de

PREGUNTAS MAS FRECUENTES

escritura en la posición de bloqueo, la cámara no capturará imágenes.

5. Si ha utilizado una tarjeta Micro SD en otro dispositivo antes, puede que convenga formatear la tarjeta.

4.La cámara puede funcionar durante el día pero no puede trabajar de noche?

Compruebe el nivel de las pilas. Cuando el nivel de la batería es bajo, la cámara puede funcionar normalmente durante el día, pero es posible que no funcione por la noche, así que reemplace las baterías o conecte una fuente de alimentación externa para proporcionar suficiente energía a la cámara.

5.La cámara no se enciende?

1. Compruebe que ha instalado al menos un juego completo de 4 baterías en la posición correcta. 2. Compruebe que las baterías están instaladas correctamente, observando la polaridad adecuada. 3. Tras pasar el interruptor de OFF a TEST u ON, compruebe que el interruptor está correctamente situado para asegurar el modo adecuado.

4. No pase el interruptor directamente de **ON** a **TEST**, mueva siempre el interruptor hasta **OFF** primero, y después retroceda hasta **TEST**

147

PREGUNTAS MAS FRECUENTES

Problemas de Calidad de Vídeo y/o Foto Fija? 6. Las fotos o vídeos nocturnos salen muy oscuros?

a. Compruebe el icono indicador de batería para ver si las baterías están cargadas. Cuando la vida de las baterías estéa punto de agotarse, el flash dejará de funcionar.

b. Obtendrá los mejores resultados cuando los sujetos se encuentren dentro del rango ideal del flash, a no más de 20m de distancia.

c. Por favor, tenga en cuenta que cuando el parámetro Número de Capturas se ajusta en más de "1 Foto", o con un ajuste de Intervalo muy corto, algunas imágenes pueden aparecer más oscuras que otras debido a la rápida respuesta y veloz re-disparado de la cámara, lo cual da menos tiempo al flash para recargarse por completo antes de volver a dispararse.

7. Las fotos o vídeos diurnos salen muy oscuros? Compruebe que la cámara no esté apuntando al sol o a otras fuentes de iluminación durante el día.

8. Las fotos o vídeos nocturnos salen muy br llantes? Los sujetos pueden aparecer muy brillantes en las distancias más cortas.

9. Las fotos o vídeos diurnos salen muy brillantes? Compruebe que la cámara no esté apuntando al sol o a otras fuentes de iluminación durante el día.

PREGUNTAS MAS FRECUENTES

10.Fotos con sujeto borroso?

a. En algunos casos con condiciones de baja iluminación y sujetos en rápido movimiento, los ajustes de resolución de 8MP y de 12MP pueden no dar tan buenos resultados como el ajuste de 5MP.

b. Si tiene varias imágenes en las que los sujetos en rápido movimiento producen trazos borrosos en la foto,pruebe a utilizar el ajuste de 5MP.

11.Vídeos cortos – no se graba la duración configurada? a. Compruebe que la tarjeta Micro SD no está llena. b. Compruebe que el estado de las baterías de la cámara es bueno. Cerca del final de la vida de las baterías,la cámara puede optar por grabar vídeos de menor duración para conservar la energía.

12.El Sello de Fecha/Hora no aparece en las imágenes? Compruebe que el parámetro Sello de Hora estáajustado en "On".

13 .El LED del Sensor PIR Parpadea/No Parpadea?

 Cuando la cámara está en modo TEST, un LED especial en la parte frontal de la cámara parpadeará cuando detecte movimiento. Esto sólo sirve para la configuración, y ayudará al usuario a apuntar la cámara.
 Durante el uso, el LED no parpadeará cuando la cámara capture una imagen. El propósito de esto es ayudar a mantener la cámara oculta para las piezas de caza.

149

PREGUNTAS MAS FRECUENTES

14.La cámara no conserva la configuración?

Compruebe que ha estado guardando los cambios de configuración de cualquier parámetro que haya hecho en el modo Setup, presionando **OK** después de cambiar el ajuste. La cámara también se reiniciará después de apagarse durante un cierto tiempo, y los parámetros relevantes se deben reiniciar.

15. Hormigas o Humedad Dentro de la Cámara?

1. Para mantener la humedad o la Iluvia fuera de la cámara, fije firmemente el enchufe DC In en su sitio. 2. Las hormigas pueden sentirse atraídas por las vibraciones electrónicas de bajo nivel, e introducirse por cualquier rendija existente entre el exterior y el interior de la cámara. Compruebe que el enchufe DC In está firmemente insertado

SERVICE & GARANTIE CLIENT

Si tiene alguna pregunta o duda, no dude en enviarnos un correo electrónico y estaremos encantados de darle una solución. Envíenos un correo electrónico a supporteu@hapimp.net

DECLARACIÓN DE LA FCC

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza siguiendo las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comu-nicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas: Reoriente o reubique la antena receptora. Aumente la separación entre el equipo y el receptor. Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor. Consulte con el distribuidor o con un técnico de radio / TV experimentado para obtener ayuda.

151

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ELÉCTRICA

Para evitar lesiones personales o daños a la propiedad, lea y siga todas las instrucciones de seguridad eléctrica antes de usar el producto.

Seguridad de las bater í as

Mantenga todas las baterías fuera del alcance de los niños.

· Para bater í as recargables

1. Las baterías recargables solo se deben cargar bajo la supervisión de los adultos.

2. No sobrecargue la batería. Al cargar, preste atención a las instrucciones para cargar las baterías en el manual del usuario.

3. Retire las baterías recargables del producto antes de cargarlo. Con las baterías incorporadas, apague el dispositivo antes de cargarlo.

4. La batería recargable (con cable de batería) y el cable de carga USB deben revisarse con regularidad para detectar los daños en los cables, conectores, carcasas y otras partes. Si se detectan daños o desgaste extremo, no utilice la batería recargable ni el cable de carga USB.

5.Retire las baterías recargables del dispositivo durante períodos prolongados de inactividad. Para las baterías recargables incorporadas, guárdelas en un lugar fresco, seco y bien ventilado.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

· Para bater í as no recargables

1. Asegúrese de que los polos + y - estén enchufados correctamente cuando inserte las baterías

2. No cortocircuite los polos positivo (+) y negativo (-)

3. No cargue las baterías desechables

4. Deseche todas las baterías de forma segura. Nunca queme la batería, ya que podría explotar.

5. Retire siempre las baterías agotadas del producto.

6. Retire siempre las pilas del producto cuando no se utilice durante un largo tiempo.

ce durante un largo tiempo. 7. Retire siempre las pilas del producto cuando no lo utilice durante un tiempo prolongado.